

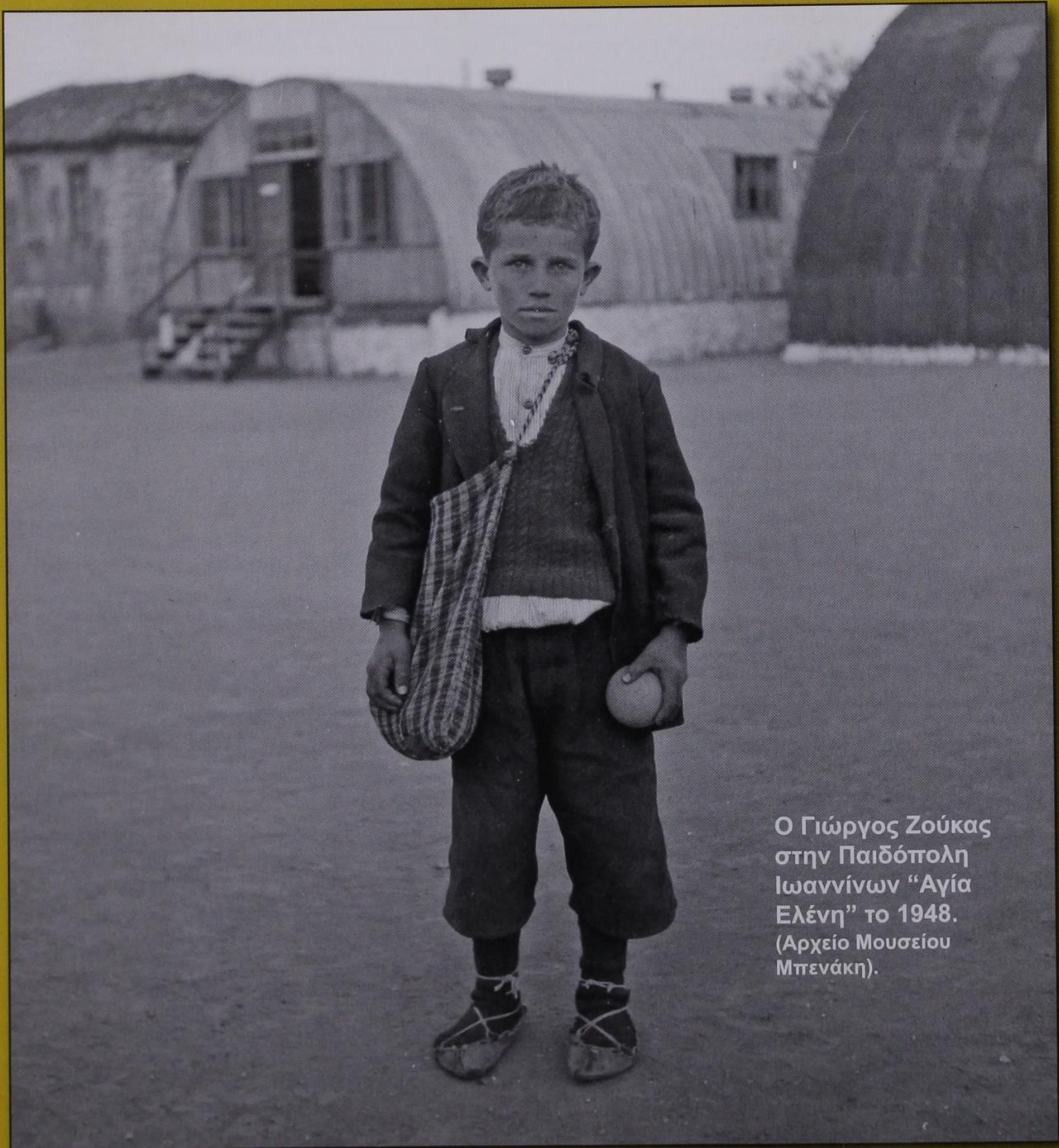


ΕΝΤΥΠΟ ΚΛΕΙΣΤΟ  
ΑΡ. ΑΔΕΙΑΣ 3655 ΚΕΜΠΑΘ  
ΚΩΔΙΚΟΣ 3586

# ΚΕΡΑΣΟΒΟ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ ΑΓΙΑΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ ΚΟΝΙΤΣΑΣ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ  
ΓΡΑΦΕΙΑ: Κ. ΦΛΩΡΗ 3-5, 113 62 ΑΘΗΝΑ, ΤΗΛ.: -FAX: 210 - 88.27.296  
[www.kerasovo.gr](http://www.kerasovo.gr) e-mail: [contact@kerasovo.gr](mailto:contact@kerasovo.gr)

ΤΕΥΧΟΣ 116, ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ - ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ - ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2010



Ο Γιώργος Ζούκας  
στην Παιδόπολη  
Ιωαννίνων "Αγία  
Ελένη" το 1948.  
(Αρχείο Μουσείου  
Μπενάκη).



**Γεώργιος Χ.  
Κοντοδήμος,  
Μεγάλος  
Ευεργέτης  
της Αδελφότη-  
τητας και του  
χωριού μας**

• Αγοράστε γεωργικά και κτηνοτροφικά προϊόντα από τους παραγωγούς του χωριού. Είναι σίγουρα άριστης ποιότητας και ταυτόχρονα ενισχύετε την τοπική οικονομία.

• Ψωνίστε από τα καταστήματα του χωριού.  
Μας χρειάζονται και τα χρειαζόμαστε.

## “ΚΕΡΑΣΟΒΟ”

**ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑ:** Αδελφότητα Αγίας Παρασκευής Κόνιτσας Ιωαννίνων

**ΕΚΔΟΤΗΣ:** Δημήτρης Τέλλης, Πρόεδρος Αδελφότητας

Κ. Φλώρη 3-5, 113 62 Αθήνα

### ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Πρόεδρος: Δημήτρης Τέλλης, 210 8642240 - 6976067198

e-mail: dimtellis@gmail.com

Αντιπρόεδρος: Μαρίκα Γαλάνη, 210 2921341

Γραμματέας: Γεώργιος Παπανικολάου, 6944717215

Ταμίας: Απόστολος Γαλάνης, 6977508179

Μέλη: Γεώργιος Παναγιώτου 6944574182

Δημήτρης Σπ. Τσιάσιος 6932352503

Χριστίνα Ν. Κοταδήμου

### ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ

Δημήτρης Τέλλης, Γεώργιος Παπανικολάου

### ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΩΝ

Μαρίκα Γαλάνη, Δημήτρης Τέλλης, Χριστίνα Κοταδήμου

### ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ ΣΤΗΝ ΠΑΝΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ

Μαρίκα Γαλάνη

Θερμή παράκληση σε όσους μας στέλνουν εργασίες για δημοσίευση, τα κείμενα να είναι δακτυλογραφημένα ή με καθαρό γραφικό χαρακτήρα και μόνο από τη μία πλευρά της κόλλας. Γραπτά δημοσιευμένα ή μη δεν επιστρέφονται. Ανώνυμες επιστολές και κείμενα δεν δημοσιεύονται.

Τα ενυπόγραφα άρθρα δεν σημαίνει ότι εκφράζουν και τις απόψεις του Δ.Σ. της Αδελφότητας ή της Σύσταξης.

**ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ:** 20 ευρώ - 25 Δολ. ΗΠΑ - ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ 30

**ΕΜΒΑΣΜΑΤΑ:** Αδελφότητα Αγίας Παρασκευής Κόνιτσας

Κ. Φλώρη 3-5, 113 62 Αθήνα, τηλ. / fax: 210 8827296

Αρ. Λογαριασμού: EUROBANK: 0026-0236-33-0100353475

### ΕΚΔΟΤΙΚΗ ΠΑΡΑΓΩΓΗ

Ηπειρωτικές Εκδόσεις “Πέτρα”

Οικονόμου 32, 106 83 Αθήνα

Τηλ.: 210 8233830 - Fax: 210 8238468,

e-mail: ekdoseispetra@hotmail.com

## ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ ΣΤΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ ΜΑΣ

- ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ ΑΛΕΚΟΣ ... 20
- ΒΛΙΩΡΑΣ ΧΡΗΣΤΟΣ ... 40
- ΚΟΤΙΝΑ ΛΕΥΚΩ ... 20
- ΚΩΤΟΥΛΑΣ ΒΑΣΙΛΗΣ ... 20
- ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΜΙΧΑΛΗΣ ... 20
- ΚΟΤΑΔΗΜΟΥ ΧΡΙΣΤΙΝΑ ... 20
- ΓΚΟΥΤΣΗΣ ΧΡΗΣΤΟΣ
- ΦΡΑΝΤΖΗ ΛΑΜΙΑΣ ... 20
- ΣΕΛΤΣΙΩΤΗΣ ΠΡΟΚΟΠΗΣ ... 20

## ΝΤΑΓΚΟΒΑΝΟΣ

ΚΩΝ/ΝΟΣ

ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ

ΤΕΙ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗΣ

Αναλαμβάνω

Φορολογικές Δηλώσεις,  
Βιβλία Εσόδων - Εξόδων -  
Α.Π.Δ.

(Οικοδομικά Ένσημα)

Τηλ.: 210 8622211,

6978 896021

## POOLCENTER

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ &

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΠΙΣΙΝΑΣ

ΕΠΙΠΛΑ ΚΗΠΟΥ

ΔΙΑΓΩΝΙΟΣ

Έκθεση 78ο χλμ.

Π.Ε.Ο.Α.Κ.

Ισθμός Κορίνθου

Τηλ.: 27410 74074

6944 515444

<http://www.pisines.gr>

## ΑΝΟΙΧΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΣΤΟΥΣ ΝΕΟΥΣ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥΣ ΑΡΧΟΝΤΕΣ ΤΟΥ ΤΟΠΟΥ ΜΑΣ

### Αγαπητοί συμπατριώτες

Κατ' αρχήν σας ευχόμαστε συγχαρητήρια για την εκλογή σας και σας ευχόμαστε καλή επιτυχία στο έργο σας!

Τώρα με τον 'Καλλικράτη' που ο Δήμος μας είναι διευρυμένος, είναι επιβλητική ανάγκη να γίνουν σχέδια σε νέα βάση. Η περιοχή μας έχει πολλά και μεγάλα προβλήματα που χρήζουν άμεσης επίλυσης. Υπάρχουν βέβαια και άλλα που απαιτούν μακροχρόνιο προγραμματισμό. Η υλοποίησή τους σε εποχή με πρωτόγνωρες δυσκολίες επιβάλλει προσεκτικό σχεδιασμό ώστε και τα υπάρχοντα κονδύλια να αξιοποιηθούν στο έπακρο και τα έργα να γίνουν με αυστηρή ιεράρχηση και σπουδαιότητα. Τα κριτήρια για τον προγραμματισμό έργων πρέπει να είναι:

-Να γίνει κοινός σχεδιασμός για την ανάπτυξη όλων των χωριών του Δήμου Κόνιτσας ανά ενότητα ώστε να δοθεί έμφαση στα συγκριτικά πλεονεκτήματα της κάθε περιοχής. Άλλο πρόγραμμα, παράδειγμα, μπορεί να υλοποιηθεί στα χωριά γύρω από το Σμόλικα, άλλο στα Μαστοροχώρια κ.τ.λ. Αυτά τα σχέδια να ενταχθούν από το Δήμο ή την Περιφέρεια σε επιδοτούμενα προγράμματα της Ε.Ε.

-Να γίνει ολοκληρωμένη και αισθητικά όμορφη διαφημιστική προβολή όλων των χωριών του Δήμου. Να συνδεθεί η προβολή με άλλες προβεβλημένες περιοχές, π.χ. Ζαγοροχώρια, ώστε ο επισκέπτης να έχει μια ολοκληρωμένη εικόνα του τόπου μας για να μπορεί έτσι να επιλέξει τι θα δει και τι του προσφέρεται στην ευρύτερη περιοχή. Έτσι μπορούμε να καλύψουμε περισσότερα ενδιαφέροντα και απαιτήσεις.

-Να ληφθούν υπ' όψη οι προτάσεις όλων των φορέων του τόπου: οικονομικοί παράγοντες, εκπρόσωποι των χωριών, των πολιτιστικών συλλόγων, εκπρόσωποι του τουριστικού τομέα κ.ά.

-Να δοθεί μεγαλύτερη προσοχή σε ιδέες και προτάσεις που αποβλέπουν στην συγκράτηση, και γιατί όχι; στην αύξηση του πληθυσμού της περιοχής. Παράδειγμα είναι η αναβάθμιση του Κέντρου Υγείας, ανάπτυξη βιολογικών

καλλιεργειών, σύνδεση με μεγάλους οδικούς άξονες κ.τ.λ. -Ό,τι έργο και να γίνει να τίθενται αυστηροί περιβαλλοντικοί περιορισμοί. Ένα από τα συγκριτικά πλεονεκτήματα της περιοχής μας είναι το φυσικό περιβάλλον. Πρέπει πάση θυσία να το διαφυλάξουμε ως κόρη οφθαλμού. Να γίνει σύγχρονη διαχείριση των απορριμμάτων με ιδιαίτερη έμφαση στην ανακύκλωση και με αυστηρές ποινές σε όσους ρυπαίνουν. Να καθαριστούν τα ρέματα στα χωριά και αντί για σκουπιδότοποι να μετατραπούν σε πάρκα.

-Να ενισχυθούν οι τοπικοί παραγωγοί και ιδιαίτερα οι νέοι να συνεχίσουν το έργο τους ώστε τα προϊόντα τους να πωλούνται στην τοπική αγορά και να αναπτύσσεται η οικονομία.

Όσον αφορά το χωριό μας, τα συγκριτικά του πλεονεκτήματα είναι ο καταπληκτικός ορεινός όγκος του Σμόλικα, που όμως είναι παντελώς αναξιοποίητος. Δεν χρειάζονται μεγαλεπήβολα αναπτυξιακά σχέδια που θα αλλοιώσουν το φυσικό περιβάλλον. Τώρα μάλιστα σε εποχή οικονομικής κρίσης ο επισκέπτης έχει ανάγκη από φθηνές αλλά ταυτόχρονα ποιοτικές επιλογές. Κι αυτό μπορούμε να το προσφέρουμε. Η ανάδειξη των ορεινών μονοπατιών, η κατασκευή καταφυγίου, η κατασκευή πάρκων στα ρέματα, η διοργάνωση εκδηλώσεων από τους πολιτιστικούς συλλόγους, η παραχώρηση εκτάσεων σε νέους ή επισκέπτες για ανοικοδόμηση, η επίλυση προβληματικών υποδομών, η ίδρυση και λειτουργία αξιοθέατων όπως πρόσφατα με το Λαογραφικό Μουσείο και αύριο με το νερόμυλο του Πασιά κ.ά.

Άλλο ένα συγκριτικό πλεονέκτημα του χωριού μας είναι ότι έχει πολλούς και δυναμικούς νέους οι οποίοι χάρη στην αγάπη που τρέφουν για τον τόπο τους, μπορούν να το κρατήσουν ζωντανό και να δώσουν προοπτική και μέλλον στα έργα που θα σχεδιαστούν και θα υλοποιηθούν. Αυτό ας το έχουν υπ' όψη τους οι ιθύνοντες που θα προγραμματίσουν έργα για το Κεράσοβο.

Με εκτίμηση!

Δημήτρης Τέλλης

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΟΡΟ ΜΑΣ

Η Αδελφότητα Κερασοβιτών Αθήνας σας προσκαλεί στον μεγάλο ετήσιο χορό στις 12 Φεβρουαρίου 2011 στο κοσμικό κέντρο ΧΡΥΣΟ ΕΛΑΦΙ- ΚΑΥΑΛΛΑΡΙΣ, στο 20ό χμ. της λεωφόρου Πάρνηθος, στις Αχαρνές. Η δεξίωση θα γίνει στην αίθουσα GRAND και θα μας ψυχαγωγήσει η ορχήστρα του Νίκου Φιλιππίδη.

Το αντάμωμα αυτό το έχουμε όλοι ανάγκη τόσο οι μεγαλύτεροι όσο και οι νέοι μας. Για τους πρώτους είναι ευκαιρία να δουν συγγενείς και φίλους. Ταυτόχρονα είναι και μια ευκαιρία να παροτρύνουμε τη νεολαία να συμμετάσχει για να καλλιεργήσουν και να αναπτύξουν δεσμούς με άλλα χωριανά παιδιά. Σε πείσμα των καιρών ας μην αφήσουμε την ευκαιρία να πάει χαμένη.



## ΚΕΡΑΣΟΒΙΤΙΚΑ ΦΩΤΟ - ΓΡΑΦΗΜΑΤΑ



Όταν ο κόπος των κυνηγών αμείβεται, η ικανοποίηση φαίνεται στα πρόσωπά τους. Οι κυνηγοί μας, εκτός από τη χαρά των επιτυχιών τους, έχουν χρέος να προστατεύουν και να σέβονται το φυσικό περιβάλλον και ιδιαίτερα στα μέρη μας, τα οποία είναι μοναδικά σε χλωρίδα και πανίδα.



Λίγο πριν από τις δημοτικές και περιφερειακές εκλογές στο καφενείο του χωριού. Συζήτηση, απόψεις και προβληματισμός για τα θέματα της περιοχής μας.



Η πρώτη αριστερά ασπρόμαυρη φωτογραφία μάς έρχεται από την πλατεία του χωριού, το 1958. Ο Γούλα Φώτης, με την παραδοσιακή Κερασοβίτικη στολή χορεύει λεβέντικα.

Κάτω κορίτσια του χωριού μας στην Παιδόπολη της Κέρκυρας το 1949.



Παρακαλούνται οι συγχωριανοί μας, που έχουν παλιές φωτογραφίες, να μας τις στείλουν για δημοσίευση στο περιοδικό μας. Έτσι καταγράφουμε σημαντικές στιγμές από τη ζωή του χωριού και των συντοπιτών μας. Ευχαριστούμε την κ. Κούλα Β. Κιτσάκη για τις παραπάνω παλιές φωτογραφίες που μας παραχώρησε.

## ΜΙΑ ΜΑΘΗΤΡΙΑ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΤΙΜΑ ΤΙΣ ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΤΗΣ ΠΙΝΔΟΥ



*Η οικογένεια Δημητρίου και Μαριάννας Γκουντούλη ευχαριστεί την Αδελφότητα Αγίας Παρασκευής Κόνιτσας για την παραχώρηση της παραδοσιακής φορεσιάς την οποία φόρεσε η κόρη μας Μαργαρίτα ως σημαιοφόρος στην παρέλαση της 28ης Οκτωβρίου 2010 στην Κόνιτσα.*

**ΤΙΜΗ ΚΑΙ ΔΟΞΑ ΣΤΟΥΣ ΗΡΩΕΣ ΤΟΥ 1940. Ο ΑΓΩΝΑΣ ΚΑΙ Η ΘΥΣΙΑ ΤΟΥΣ ΜΑΣ ΕΜΠΝΕΟΥΝ ΚΑΙ ΣΗΜΕΡΑ!**

## ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΗΠΕΙΡΩΤΙΣΣΕΣ

Γράφει η  
**Μαργαρίτα Δ. Γκουντούλη,**  
μαθήτρια ΣΤ' Δημοτικού

**Μ**εγάλη στάθηκε η προσφορά της Ελληνίδας γυναίκας σ' όλους τους αγώνες του Έθνους. Παντού και πάντοτε πρωταγωνιστεί στα μεγάλα γεγονότα της Ιστορίας, σε στεριά και σε θάλασσα. Έτσι, την ξαναβλέπουμε στο δύσκολο τούτο πόλεμο του 1940. Η συγκινητική προσφορά ήταν αυθόρμητη και αυτόβουλη.

Αυτές οι αγρότισσες των κακοτράχαλων ηπειρωτικών βουνών, από το Ζαγόρι, το Πωγώνι, τη Φούρκα, τον Πεντάλοφο, τη Βούρμπιανη, την Αγία Παρασκευή, τα χωριά της Δυτικής Μακεδονίας... έδειξαν, με την αξιοσύνη και την ατρόμητη καρδιά τους, τι θα πει Ελληνίδα. Απήφησαν το κρύο, τη βροχή, τον αέρα, το χιόνι και τον πάγο αλλά και τις οβίδες τις εχθρικές σφαίρες, τα αεροπλάνα.

Έταξαν τον εαυτό τους να προσφέρουν σε μια δύσκολη στιγμή στον φαντάρο – πολεμιστή, όχι μόνο τρόφιμα και ρούχα αλλά και πολεμοφόδια (ακόμη και όπλα και οβίδες), μιας που κανένα μεταγωγικό, ούτε καν τα μουλάρια, δεν μπορούσε να τα μεταφέρει εκεί.

Ατέλειωτες φάλαγγες από κορίτσια νέα αλλά και γριές σκαρφάλωναν σε υψόμετρο πολύ πάνω από 2.000 μέτρα και όταν γύριζαν μετέφεραν τραυματίες. Ριγούσαν από συγκίνηση οι μαχητές μας όταν έβλεπαν τις φάλαγγες αυτές να αναρριχώνται στα πιο απρόσιτα μέρη κάτω από ασταμάτητες βροχές, μέσα σε χιονοθύελλες και βοριάδες.

Ξάφνιασε τον κόσμο ολόκληρο ο ηρωισμός, η πίστη, η τόλμη, το θάρρος και η αντοχή των γυναικών που κουβαλούσαν στους ώμους τους την Ελλάδα. Τα κατορθώματά τους, με θαυμασμό και σεβασμό θα τα θυμόμαστε.

• Πραγματοποιήθηκε η Τακτική Γενική Συνέλευση της Αδελφότητας Αθηνών στις 28 Νοεμβρίου 2010. Η προσέλευση ως συνήθως μικρή. Τα θέματα που συζητήθηκαν ήταν:

-Ενημέρωση από τον ταμία κ. Απόστολο Γαλάνη για τον οικονομικό απολογισμό της χρονιάς που πέρασε.

-Ενημέρωση από τον πρόεδρο κ. Δημήτρη Τέλλη για τις πολιτιστικές εκδηλώσεις που διοργανώθηκαν. Επισήμανε τη συγκινητική συμβολή των μελών στην οικονομική τους βοήθεια παρά την οικονομική κρίση. Ευχαρίστησε τέλος το Δ. Σ. του Συνεταιρισμού για την οικονομική στήριξη στην Αδελφότητα. Ζήτησε από τα μέλη να υπερψηφίσουν την πρόταση του Δ.Σ. της Αδελφότητας να γίνουν κινήσεις ώστε να συγκεντρωθεί η νεολαία με έξοδα της Αδελφότητας στο άμεσο μέλλον. Η πρόταση έγινε ομόφωνα αποδεκτή.

- Το λόγο τα μέλη πήραν και στάθηκαν με τις τοποθετήσεις τους στην προβληματική λειτουργία της ταβέρνας του Ξενώνα. Ζήτησαν από το Δ.Σ. της

## ΜΙΚΡΑ & ΜΕΓΑΛΑ ΝΕΑ

Αδελφότητας να λάβει τις απαραίτητες πρωτοβουλίες για να αποκατασταθεί η λειτουργία του καθώς είναι καίριας σημασίας τόσο για την εξυπηρέτηση των μόνιμων κατοίκων όσο και για την ανάπτυξη του χωριού.

• **Το Δ.Σ. της Αδελφότητας Κερασοβιτών Κιάτου ανακοινώνει ότι λόγω μεγάλου πένθους, ακύρωσε το φετινό χορό.**

• Στις Δημοτικές και Περιφερειακές εκλογές που διεξήχθησαν στις 14 Νοεμβρίου 2010, εξελέγησαν στο Τοπικό Συμβούλιο: Γαλάνης Παντελής 58, Κυρίσης Παντελής 33, Κουκούμης Ιωάννης 29. Εγγεγραμμένοι 804, ψήφισαν 299.

Έλαβαν: Καναβός Δημήτριος 32, Σκαλωμένος Ιωάννης 25, Παπανικολάου Βασίλης 17, Παπακώστα Παναγιώτα 14, Τζιμοτόλη Αγγέλω 10, Νταγκοβάνος Δημήτριος 8.

Στον Δήμο Κόνιτσας: Α΄ Κυριακή. Γαργάλας Παναγιώτης 43,5%, έδρες 13. Παπασπύρου Ανδρέας 29%, έδρες 5. Εξάρχου Νικόλαος 20%, έδρες 2. Μουζάκης Νικόλαος 8%, έδρα 1.

Β΄ Κυριακή: Γαργάλας Παναγιώτης 55,7% και Παπασπύρου Ανδρέας 44%.

### ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ο συνδυασμός "Ανασυγκρότηση-Αναγέννηση" του υποψηφίου Δημάρχου Νικολάου Εξάρχου και οι συνυποψήφιοί του Ιωάννης Στρατσιάνης, Παντελής Γαλάνης, Παντελής Κυρίσης, Δημήτρης Καναβός και Παναγιώτα Παπακώστα, υποψήφιοι για το ΤΔ Αγίας Παρασκευής, ευχαριστούν θερμά όσους τους τίμησαν με την ψήφο τους με τόσο υψηλό ποσοστό, πέραν των πολιτικών κομμάτων, και τους διαβεβαιώνουν ότι θα εργαστούν πάντα προς όφελος του χωριού και της ευρύτερης περιοχής της Κόνιτσας.

Καλή χρονιά, με υγεία και ευτυχία!

## ΕΡΓΑ ΚΑΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ 2010

Πλούσια ήταν και την χρονιά που φεύγει η δράση του Συνεταιρισμού για τη βελτίωση των υποδομών στο χωριό, τις πολιτιστικές εκδηλώσεις και την αναβάθμιση της ποιότητας ζωής των κατοίκων.

1. Διοργανώσαμε το αποκριατικό γλέντι στο χωριό.
2. Συμμετείχαμε σε συνεργασία με την Αδελφότητα Αθηνών στις πολιτιστικές εκδηλώσεις ΚΕΡΑΣΟΒΙΤΚΑ 2010.
3. Με το χορτοκοπτικό μηχάνημα αποψιλώσαμε τους δρόμους του χωριού από τα αγριόχορτα τόσο την άνοιξη όσο και το καλοκαίρι.
4. Τοποθετήσαμε σωλήνες άρδευσης στην Αμμούδα και στην Πλάκα διότι τα τσιμεντένια αυλάκια έχουν καταστραφεί από τον πάγο και την πολυκαιρία.
5. Καθαρίσαμε τους αγροτικούς δρόμους έξω από το χωριό από τα κλαδιά και τα βάτα που τους είχαν κάνει αδιάβατους στις περιοχές Ψηλή Πέτρα, Καπνίστα, Παλιοκάλυβα και από την Πλάκα μέχρι τις Κόκκινες Πέτρες.
6. Με μειοδοτική δημοπρασία πλακοστρώθηκε ο δρόμος από τον Αχιλλέα Παπακώστα μέχρι τον Γιώργο Βάσιο. Τοποθετήθηκαν σχάρες και σωλήνες για τα όμβρια ύδατα και την άρδευση.
7. Αποπερατώσαμε με πλακόστρωτο το δρόμο προς τον Άγιο Νικόλαο. Δυστυχώς δεν ολοκληρώθηκαν τα έργα στους Παπαγιανναίους, ένα τμήμα στους Μωραϊταίους, καθώς και ένα τμήμα στους Παναγιωταίους λόγω των καιρικών συνθηκών. Θα συνεχιστούν μόλις το επιτρέψει ο καιρός.
8. Πλακοστρώσαμε το δρόμο από τον Γκουντούλη μέχρι τον Ηλία Ζήκα.
9. Θα τοποθετηθεί web camera για να βλέπουν οι νέοι

ζωντανά το χωριό μέσω ίντερνετ. Σχετικό link θα υπάρχει στην ιστοσελίδα του χωριού [www.kerasovo.gr](http://www.kerasovo.gr)

10. Διάφορα ημερομίσθια, εργατικά και τεχνικά για μικροπαραμβάσεις όπου χρειάστηκαν.

**ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΟΥ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΥ ΚΟΙΝΗΣ ΧΟΡΤΟΝΟΜΗΣ ΕΥΧΕΤΑΙ ΣΕ ΟΛΟΥΣ ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ ΚΑΙ ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ!**

## ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ 2011

Κυκλοφόρησε το ημερολόγιο των Αδελφοτήτων για το 2011. Αποτελεί συλλεκτικό έργο για την σύγχρονη ιστορία του χωριού καθώς είναι αφιερωμένο στο Λαογραφικό μας Μουσείο.

Το ημερολόγιο που εκδίδουν και κυκλοφορούν από σπίτι σε σπίτι οι Αδελφότητες μας δεν έχει απλώς χρηστική σημασία αλλά αποτελεί κατά κάποιον τρόπο ένα κοινωνικό γεγονός που σκοπό έχει να περάσει μηνύματα και να αναπτύξει συναισθηματικούς δεσμούς.

Για την επίτευξη των στόχων αυτών κάποιοι φιλότιμοι, άξιοι και πατριώτες συγχωριανοί μας αναλαμβάνουν το έργο της διανομής των ημερολογίων. Έτσι και φέτος ευχαριστούμε θερμά για τη βοήθειά τους: **Αντώνη Γκούτσιο στο Καματερό, Ελένη και Γιώργο Σιάφη, Γιώργο Ζιούλη, Ελένη Δ. Γκούτσιο, Ειρήνη Π. Ζήκα στο Κορωπί, Νίκο Γελαδάρη στο Μαρκόπουλο, Παρασκευή Πασιά στην Κόνιτσα, Πάτρα Κωτούλα και Άρτεμις Στεφάνου στην Αμερική, Σπυριδούλα Πορφύρη στην Αυστραλία και τον Γιώργο Δαγκοβάνο.**

# ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΝΤΟΚΟΥΜΕΝΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΚΗ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΦΡΑΣΑΡΗ

Την εποχή της Τουρκοκρατίας και ιδιαίτερα τον 18ο και 19ο αιώνα οι Τουρκαλβανοί ήταν ο φόβος και ο τρόμος των Ηπειρωτών. Σε κάθε ευκαιρία που παρουσιάζονταν, λήστευαν ή οικειοποιούνταν τις περιουσίες των Ελλήνων, καταπατούσαν τους οθωμανικούς νόμους και με τη βία και την αυθαιρεσία αποκτούσαν δικαιώματα σε βάρος των χριστιανών. Μια τέτοια περίπτωση αντιμετώπισε και το χωριό μας από τους Τουρκαλβανούς μπέηδες Μουασλήμ και Γιακούμπ από τη Φράσαρη της Πρεμετής το 1833.

Το Κεράσοβο για να γλιτώσει από τις ληστείες των Τουρκαλβανών αυτών, όπως είχε το δικαίωμα, ζήτησε από τον Τούρκο αγά της περιοχής να το προστατέψει καταβάλλοντας έναν ειδικό φόρο, το "αγαλίκι", το οποίο ανέρχονταν σε 120 γρόσια το χρόνο. Αν μια περιοχή υπάγονταν στην προστασία κάποιου αγά, δύσκολα οι ληστές αποτολμούσαν να τη βλάψουν. Μετά το 1830 όμως ο Σουλτάνος κατάργησε το μέτρο αυτό.

Δεν πέρασαν τρία χρόνια και εμφανίστηκαν στο Κεράσοβο οι Τουρκαλβανοί μπέηδες που ανέφερα παραπάνω, διεκδικώντας για τον εαυτό τους το "αγαλίκι" και μάλιστα όχι 120 γρόσια που έπαιρναν οι Τούρκοι αλλά 1.200!

Οι Κερασοβίτες αντέδρασαν με αγανάκτηση και απευθύνθηκαν στον Τούρκο Γενικό Διοικητή Μοναστηρίου όπου υπάγονταν η Νομαρχία Ιωαννίνων. Αυτός, Μαχμούτ Μουσταφάς ονομάζονταν, στέλνει το 1833 (1249 μουσουλμανική χρονολογία) φερμάνι στον Διοικητή Ιωαννίνων με το οποίο τον διατάζει, μέσω του Κατή (ιεροδικαστή) Κόνιτσας, να απαγορέψει στους Αλβανούς μπέηδες να εισπράττουν το 'αγαλίκι' από τους Κερασοβίτες.

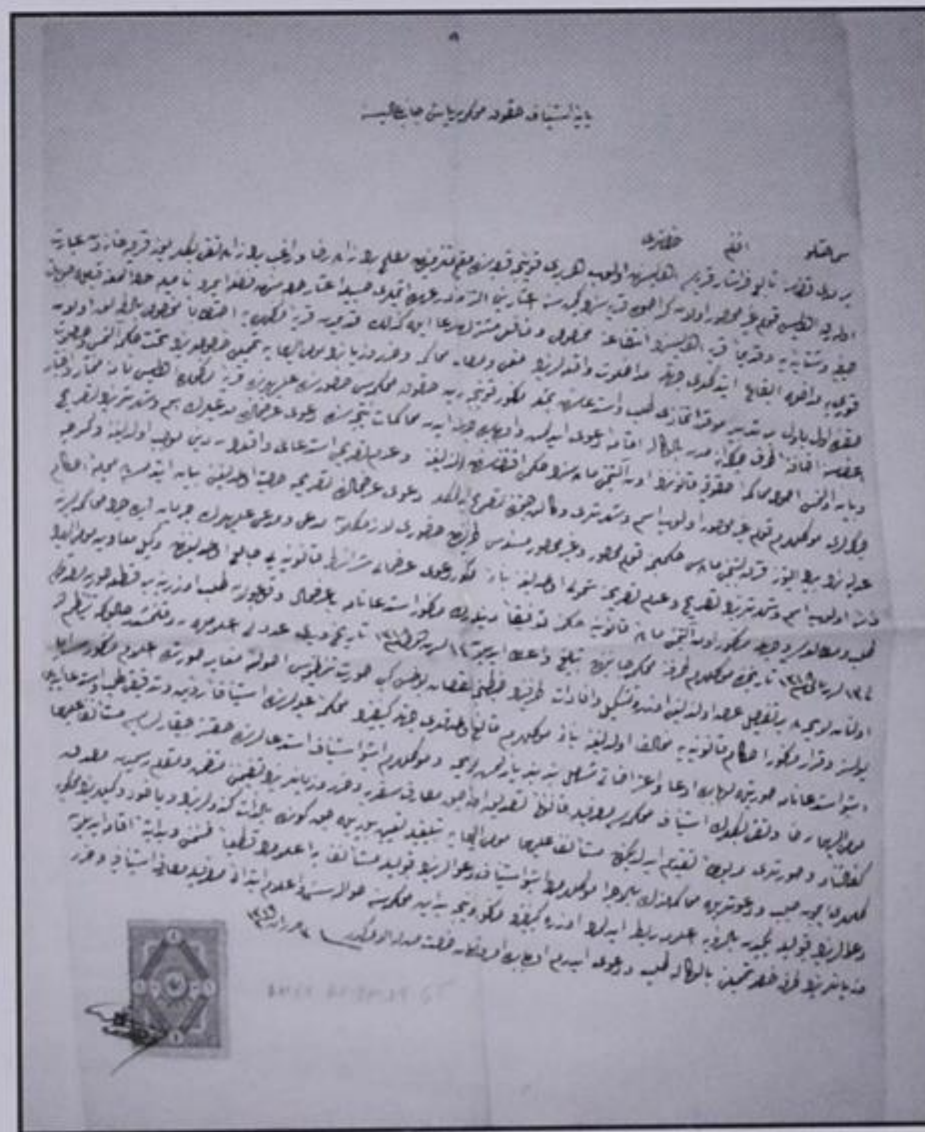
Μετά από αυτήν την εξέλιξη το χωριό ησύχασε για 20 περίπου χρόνια. Το 1862 όμως, εκμεταλλεζόμενοι την ευκαρία διότι οι Τούρκοι αντιμετώπιζαν προβλήματα με την επανάσταση των Ελλήνων στην Κρήτη, επανήλθαν οι μπέηδες από τη Φράσαρη και απαίτησαν όχι 'αγαλίκι' τώρα αλλά το ένα τρίτο της γεωργικής παραγωγής των Κερασοβιτών. Οι πρόγονοί μας απευθύνθηκαν αυτή τη φορά στον ίδιο το Σουλτάνο ο οποίος διέταξε να παραπεμφθεί η υπόθεση στα πολιτικά δικαστήρια. Παρά το ότι το χωριό δικαιώθηκε, οι Τουρκαλβανοί με διωγμούς, φυλακίσεις και βασανιστήρια καταπίεζαν τους Κερασοβίτες και άρπαζαν τη γεωργική τους παραγωγή.

Στα δικαστήρια αυτά οι πρόγονοί μας πιστοποιούσαν με σχετικά πειστήρια, ότι το Κεράσοβο ήταν κεφαλοχώρι και όχι τσιφλίκι, πράγμα που, σύμφωνα με τους οθωμανικούς νόμους, οι κάτοικοί του ήταν κύριοι της περιουσίας τους και τη μόνη υποχρέωση που είχαν ήταν να πληρώνουν στους Τούρκους κατακτητές το γεώμορον (φόρος).

Παραθέτουμε στη συνέχεια τη μετάφραση των σχετικών εγγράφων.

Τα πρωτότυπα βρέθηκαν στο Εφετείο Κέρκυρας το 1938 για να χρησιμοποιηθούν στη δίκη για το δάσος του Ριαχόβου. Η μεταφράσεις εκδόθηκαν σε βιβλίο με την επιμέλεια του συγχωριανού μας αείμνηστου Αρχιμανδρίτη **Στέφανου Τζιόλα**. Με την ευκαιρία αυτή ευχαριστώ για άλλη μια φορά την κυρία **Κούλα Β. Κιτσάκη** που μου παραχώρησε το σχετικό βιβλίο.

Αντίγραφα οθωμανικών εγγράφων παραχώρησε στο περιοδικό μας ο κ. **Αθανάσιος Κοντοδήμος**, και τα προωθήσαμε για μετάφραση σε σχετικό οθωμανολόγο. Υποψιαζόμαστε ότι σχετίζονται με την παραπάνω υπόθεση. Όπως και να είναι θα σας ενημερώσουμε σχετικά με το περιεχόμενό τους εφ' όσον φυσικά έχουν σχέση με το χωριό μας. Πάντως η παραχώρηση τέτοιων ντοκουμέντων μεγάλης ιστορικής αξίας ώστε να αξιοποιηθούν, είναι δείγμα πατριωτισμού και αποδεικνύει έμπρακτα την αγάπη των διαθετών για το χωριό και την ιστορία του. Ευχαριστούμε πολύ, **Θανάση!** Το πρώτο μέρος των εγγράφων είχε δημοσιευθεί στο τεύχος 108. **Δ. Τ.**



4) Ο Υποδιοικητής (Καϊμακάμης) Κονίτσης εξέδoto διαταγήν το 1901 δι' ης διατάσσει τους Μουχταροδημογέροντας να παραδώσωσιν εις την παρ' αυτού του ιδίου σταλείσαν αστυνομικήν δύναμιν βία το γεώμορον. Επειδή δε δεν ηγνόμεν ούτος ότι μεταξύ των κατοίκων του Κερασόβου και Μπέη υφίστατο εκρεμής ενώπιον των τε Διοικητικών και Δικαστικών Αρχών δίκη συνιστά εις τους Κερασοβίτες, όπως καταφυγώσιν και αύθις ενώπιον των αρμοδίων Πολιτικών Δικαστηρίων. Το Κεράσοβον τότε ηναγκάσθη να διορίση επισήμως και αποστείλη εις Κωνσταντινούπολιν ως πληρεξουσίου αντιπροσώπου αυτού τους κ.κ. Χρήστον Τέλη και Γεώργιον Έξαρχον, όπως ούτοι προβώσιν ενώπιον των τε Διοικητικών και Δικαστικών Αρχών, εις τα αναγκαία διαβήματα προς αναγνώρισιν και περιφρούρησιν των ποδοπατουμένων επί του Κερασόβου δικαιωμάτων αυτών, αλλ' ατυχώς μόλις εις Κωνσταντινούπολιν αφικόμενοι διαβάλλονται και ραδιουργούνται προς τας Τουρκικάς Αρχάς και χαρακτηρισθέντες ως μέλη Ελληνικού Κομιτάτου συνελήφθησαν παρά των Τουρκικών Αστυνομικών οργάνων, άτινα ζώντα εν τη Χαμιτική ατμοσφαιρά της καχυποψίας και του φόβου κομιτάτων απέστειλαν αυτούς δεσμίους και υπό στρατιωτικήν συνοδείαν, απαγορευθέντος ρητώς εις αυτούς και εις την Κοινότητα Κερασόβου εν γένει να επιστρέψωσιν ή στείλωσιν άλλους αντιπροσώπους εις Κωνσταντινούπολιν.

5) Ότι οι παριστάμενοι ως ιδιοκτήται δήθεν του Κερασόβου αν ποτέ έλαβον γεώμορον έλαβον τούτο διά της βίας αποδεικνύεται και εξ αποδείξεως του ενωμοτάρχου Τούρκου υπόμ χρονολ. 1904 εν η τούτος ομολογεί ότι έλαβεν διά της βίας το γεώμορον ως και μέχρι τούδε (τότε). Η απόδειξις έχει αυτολεξεί ούτω:

## ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ ΤΟΥ ΕΜΦΥΛΙΟΥ

### Η ζωή στην Τασκένδη

Ένας αντάρτης, ο **Αριστείδης Παστρουμάς**, αφηγείται:

Εγώ πήγα στο αντάρτικο εθελοντικά το Νοέμβρη του 1947 μαζί με τον Παυσανία Νάκο. Αυτός έφυγε μετά από λίγο καιρό μαζί με τον Στέφανο Τζιόλα.

Πήρα μέρος στη μάχη της Αλιβίτσας, στο Νεστόριο, το καλοκαίρι του 1948. Τραυματίστηκα στο μηρό από βλήματα πυροβόλου. Με μετέφεραν στην Κορυτσά και μετά στα Τίρανα της Αλβανίας. Γύρω στον Οκτώβρη έγινα καλά και επέστρεψα στο αντάρτικο, στο τάγμα Μπαρμπακίτσιου.

Στο Μπίκοβικ τραυματίστηκα βαριά από όλμο στο δεξί πόδι. Με έστειλαν σε νοσοκομείο στα Σκόπια και μετά στη Ρουμανία. Έμεινα στο κρεβάτι 4 μήνες. Το Μάρτη του '49 γύρισα πάλι στην Ελλάδα εθελοντικά και ξαναπήρα μέρος στις επιχειρήσεις του Δημοκρατικού Στρατού.

Τον Αύγουστο του '49, με τη λήξη του Εμφυλίου, μας φόρτωσαν σε ρώσικα καράβια, θα 'ταν 6 - 7, από την Αλβανία για το Σοχούμι της Μαύρης Θάλασσας. Μετά μας έβαλαν σε τρένα και αφού περάσαμε το Τουρκμενιστάν, φτάσαμε στην Τασκένδη του Ουζμπεκιστάν. Εκεί είχε δουλειά γιατί ο Στάλιν είχε μεταφέρει εκεί τα εργοστάσια της Σοβιετικής Ένωσης για να τα προστατέψει από τα βομβαρδιστικά του Χίτλερ.

Μόλις φτάσαμε μας έβαλαν σε σπίτια. Μας έδωσαν ρούχα χειμωνιάτικα και λίγα λεφτά για να περάσουμε τις πρώτες μέρες μέχρι να πιάσουμε δουλειά. Οι περισσότεροι έπιασαν δουλειά σε εργοστάσια και στις οικοδομές. Η Σοβιετική Ένωση μετά τον πόλεμο ήταν καταστρεμμένη και είχε ανάγκη την ανοικοδόμηση.

Εγώ, συνεχίζει ο Αριστείδης, έπιασα δουλειά σ' ένα εργοστάσιο που έφτιαχνε καλώδια. Δουλεύαμε 8ωρο σε τρεις βάρδιες. Μετά το 1960 έγινε 5νθήμερο. Πληρωνόμασταν κάθε 15νθήμερο. Για το σπίτι που μας παραχώρησαν, το ρεύμα, τη θέρμανση, το νερό και το τηλέφωνο πληρώναμε γύρω στα 15 ρούβλια το μήνα, λιγότερο από



*Κερασοβίτες στην Τασκένδη.*

ένα μεροκάματο.

Τα βράδια παρακολουθούσαμε μαθήματα στα ρωσικά και στα ελληνικά. Όποιος ήθελε να συνεχίσει για το Πανεπιστήμιο μπορούσε ελεύθερα να πάει. Όσο σπούδαζε, θα πληρώνονταν.

Στον ελεύθερο χρόνο μας το καλοκαίρι πηγαίναμε στα πάρκα της πόλης και κάναμε ωραία γλέντια. Η Τασκένδη είχε 4 λίμνες και εκεί κάναμε μπάνιο όταν είχε ζέστη. Το χειμώνα πηγαίναμε κινηματογράφο ή θέατρο. Πηγαίναμε επισκέψεις, πίναμε βότκα και ψήναμε. Οι εργαζόμενοι είχαν το δικαίωμα να πάνε δωρεάν διακοπές σε θέρετρα. Ήταν μεγάλες παροχές αυτές για μας.

Τρόφιμα υπήρχαν άφθονα και τα ψωνίζαμε στα σούπερ μάρκετ.

Η Τασκένδη είχε 4 εκκλησίες και όποιος ήθελε μπορούσε να πάει ελεύθερα. Μάλιστα εκεί τελούσαμε τους γάμους μας. Εγώ παντρεύτηκα το 1953 Ρωσίδα και έκανα 3 παιδιά. Σήμερα έχω 5 εγγόνια.

Στην Ελλάδα επέστρεψα το 1979 και εργάστηκα στο Δήμο Αθηναίων σε οικοδομικές εργασίες.

### **CATERING ARTINO**

Τούρτες παιδικές - Μπουφές παιδικών γενεθλίων  
Μπόμεπες, μπριοζάκια, σουδάκια, καναπεδάκια,  
πιροσκή, τυροπιτάκια, πιτσάκια, κρουασάν  
και πολλές άλλες λιχουδιές!!!

**ΣΟΦΙΑ ΞΕΡΓΙΑ – ΚΩΣΤΑΣ ΠΑΠΑΚΩΣΤΑΣ**  
ΜΕΣΣΗΝΙΑΣ 51, ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ  
ΤΗΛ. 210-7708552

### **ΚΡΑΣΙ - ΤΣΙΠΟΥΡΟ, ΚΤΗΜΑ ΤΖΙΝΑ**

**ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ Π. ΣΤΕΦΑΝΙΔΗΣ**

ΤΗΛ.: 22310 - 79090, 6984 172270

13ο ΧΛΜ. ΛΑΜΙΑΣ - ΚΑΡΠΕΝΗΣΙΟΥ  
ΛΙΑΝΟΚΛΑΔΙ ΛΑΜΙΑΣ



## ΚΕΡΑΣΟΒΙΤΕΣ ΠΟΥ ΥΠΗΡΕΤΗΣΑΝ ΣΤΟΝ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΚΟ ΣΤΡΑΤΟ ΕΛΛΑΔΑΣ

### Σκοτώθηκαν σε μάχες (το τρίτο όνομα πατρώνυμο)

- 1 ΓΑΛΑΝΗΣ ΘΩΜΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
- 2 ΓΚΟΥΓΚΕΤΑΣ ΗΛΙΑΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝ
- 3 ΓΚΟΥΤΣΙΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ ΑΡΓΥΡΗΣ
- 4 ΓΚΟΥΤΣΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
- 5 ΖΗΚΑΣ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ
- 6 ΖΟΥΚΑΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝ
- 7 ΚΑΛΥΒΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ
- 8 ΚΑΡΑΜΗΤΣΗΣ ΤΗΛΕΜΑΧΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ
- 9 ΚΑΤΣΙΑΜΑΝΗΣ ΛΑΖΑΡΟΣ
- 10 ΚΙΤΣΑΚΗ ΣΠΥΡΙΔΟΥΛΑ ΓΕΩΡΓΙΟΣ
- 11 ΚΟΤΑΔΗΜΟΣ ΑΝΕΣΤΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ
- 12 ΚΟΤΙΝΑΣ ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ
- 13 ΚΟΥΚΟΥΜΗΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ
- Τον σκότωσαν οι αντάρτες μαζί με τον Βαγγέλη Ζήκα
- 14 ΚΥΡΙΤΣΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ
- 15 ΚΩΤΟΥΛΑ ΠΟΛΥΞΕΝΗ ΙΩΑΝΝΗΣ
- 16 ΚΩΤΟΥΛΑΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ
- 17 ΝΤΑΓΚΟΒΑΝΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ
- 18 ΝΤΑΓΚΟΒΑΝΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ
- 19 ΟΙΚΟΝΟΜΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
- 20 ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ
- 21 ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ ΜΙΧΑΗΛ ΙΩΑΝΝΗΣ
- 22 ΠΑΠΑΚΩΣΤΑΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΑΛΕΞΙΟΣ
- 23 ΠΑΠΑΚΩΣΤΑΣ ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ ΑΛΕΞΙΟΣ
- 24 ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ ΧΡΗΣΤΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ
- 25 ΠΑΣΙΑΣ ΛΑΜΠΡΟΣ ΙΩΑΝΝΗΣ
- 26 ΣΑΜΑΡΑΣ ΧΡΗΣΤΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
- 27 ΣΕΛΣΙΩΤΗΣ ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ
- 28 ΣΕΛΣΙΩΤΗΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ
- 29 ΣΙΑΦΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΗΛΙΑΣ Λοχαγός
- 30 ΣΙΩΜΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ ΙΩΑΝΝΗΣ Υπολοχαγός
- 31 ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΕΥΘΥΜΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ
- 32 ΣΤΡΑΤΣΙΑΝΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
- 33 ΣΤΡΑΤΣΙΑΝΗΣ ΛΑΜΠΡΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
- 34 ΤΕΛΛΗΣ ΛΑΖΑΡΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
- 35 ΤΖΙΜΟΤΟΛΗΣ ΜΕΝΕΛΑΟΣ ΧΡΗΣΤΟΣ(,)
- 36 ΤΣΙΑΤΣΙΟΣ ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

### Έζησαν στην Τασκένδη του Ουζμπεκιστάν ως πολιτικοί πρόσφυγες

- 37 ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΛΕΥΚΟΘΕΑ
- 38 ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Πολωνία
- 39 ΒΑΪΛΑ ΕΥΓΕΝΙΑ
- 40 ΒΑΣΙΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ
- 41 ΒΑΣΙΟΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ
- 42 ΓΑΛΑΝΗΣ ΑΝΔΡΕΑΣ
- 43 ΓΑΛΑΝΗΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝ
- 44 ΓΕΛΑΔΑΡΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ
- 45 ΓΕΛΑΔΑΡΗΣ ΑΡΙΣΤΟΜΕΝΗΣ
- 46 ΓΙΩΤΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ
- 47 ΓΙΩΤΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
- 48 ΓΙΩΤΗΣ ΣΤΑΥΡΟΣ
- 49 ΓΚΟΥΤΣΙΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ
- 50 ΓΚΟΥΤΣΙΟΣ ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ
- 51 ΕΞΑΡΧΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΣ
- 52 ΕΥΘΥΜΙΟΥ ΠΑΝΤΕΛΗΣ
- 53 ΖΙΟΥΛΗΣ ΑΧΙΛΛΕΑΣ
- 54 ΖΙΟΥΛΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ
- 55 ΖΙΟΥΛΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ
- 56 ΖΙΟΥΛΗΣ ΧΡΗΣΤΟΣ
- 57 ΚΑΛΥΒΑΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
- 58 ΚΑΛΥΒΑΣ ΠΑΝΤΕΛΗΣ
- 59 ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝ
- 60 ΚΙΤΣΑΚΗ ΜΑΡΙΑΝΘΗ
- 61 ΚΟΤΑΔΗΜΟΣ ΔΗΜΟΣ

- 62 ΚΟΤΑΔΗΜΟΣ (ΚΙΤΣΑΚΗΣ) ΘΩΜΑΣ
- 63 ΚΟΤΑΔΗΜΟΥ ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ
- 64 ΚΟΥΚΟΥΜΗΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ
- 65 ΚΟΥΚΟΥΜΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ
- 66 ΚΟΥΚΟΥΜΗΣ ΗΛΙΑΣ
- 67 ΚΥΡΙΤΣΗΣ ΑΛΕΚΟΣ
- 68 ΚΥΡΙΤΣΗΣ ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ
- 69 ΚΩΤΟΥΛΑ ΠΟΛΥΞΕΝΗ
- 70 ΚΩΤΟΥΛΑΣ ΙΩΑΝΝΗΣ
- 71 ΝΤΑΓΚΟΒΑΝΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ
- 72 ΝΤΑΓΚΟΒΑΝΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ
- 73 ΝΤΑΓΚΟΒΑΝΟΣ ΗΛΙΑΣ
- 74 ΝΤΑΓΚΟΒΑΝΟΥ ΛΕΥΚΟΘΕΑ
- 75 ΠΑΓΩΝΗ ΜΑΡΙΑ Ουγγαρία
- 76 ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ ΧΡΗΣΤΟΣ
- 77 ΠΑΠΑΚΩΣΤΑΣ ΑΧΙΛΛΕΑΣ Τσεχοσλοβακία
- 78 ΠΑΣΤΡΟΥΜΑΣ ΑΝΔΡΕΑΣ
- 79 ΠΑΣΤΡΟΥΜΑΣ ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ
- 80 ΣΕΛΣΙΩΤΗΣ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ
- 81 ΣΚΑΛΩΜΕΝΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
- 82 ΣΚΑΛΩΜΕΝΟΣ ΠΑΝΤΕΛΗΣ
- 83 ΣΚΟΥΤΕΡΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ
- 84 ΣΤΡΑΤΣΙΑΝΗΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ
- 85 ΤΕΛΛΗ ΑΓΑΘΗ
- 86 ΤΕΛΛΗ ΠΕΡΙΣΤΕΡΑ
- 87 ΧΑΡΙΣΙΑΔΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ

### ΚΕΡΑΣΟΒΙΤΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ ΣΤΗΝ ΟΥΓΓΑΡΙΑ

- 1 ΓΑΛΑΝΗ ΜΑΡΙΚΑ
- 2 ΓΑΛΑΝΗ ΣΟΦΙΑ
- 3 ΓΑΛΑΝΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
- 4 ΓΚΟΥΤΣΙΟΥ ΛΕΥΚΟΘΕΑ
- 5 ΖΗΚΑ ΑΡΕΤΗ
- 6 ΖΗΚΑ ΕΥΣΤΑΘΙΑ
- 7 ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗ ΜΑΡΙΑ
- 8 ΚΥΡΙΤΣΗ ΑΘΗΝΑ
- 9 ΚΥΡΙΤΣΗ ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ
- 10 ΚΥΡΙΤΣΗΣ ΑΛΕΚΟΣ - Αρχικά ήταν στην Τασκένδη
- 11 ΚΥΡΙΤΣΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ
- 12 ΚΥΡΙΤΣΗΣ ΛΑΖΑΡΟΣ
- 13 ΚΥΡΙΤΣΗΣ ΠΑΝΤΕΛΗΣ
- 14 ΝΤΑΓΚΟΒΑΝΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ του ΓΕΩΡΓΙΟΥ
- 15 ΝΤΑΓΚΟΒΑΝΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ του ΓΕΩΡΓΙΟΥ
- 16 ΝΤΑΓΚΟΒΑΝΟΣ ΘΕΟΔΟΣΗΣ
- 17 ΣΙΑΦΗ ΔΕΣΠΩ
- 18 ΣΙΑΦΗ ΠΟΛΥΞΕΝΗ
- 19 ΣΙΑΦΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
- 20 ΤΖΙΝΑΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ
- 21 ΤΣΟΥΜΠΑΝΟΥ ΙΦΙΓΕΝΕΙΑ
- 22 ΧΑΡΙΣΗ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΑ
- 23 ΧΑΡΙΣΙΑΔΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ
- 24 ΧΑΡΙΣΙΑΔΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ
- 25 ΧΑΡΙΣΙΑΔΗΣ ΣΠΥΡΟΣ

**ΜΑΡΙΑ ΠΑΠΑΚΩΣΤΑ -**  
**ΝΤΑΓΚΟΥΒΑΝΟΥ**

**ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ**

**Χίου 14, Περιστέρι**

**Τηλ.: 210 5739804**

## ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΝΤΟΚΟΥΜΕΝΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΚΗ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΦΡΑΣΑΡΗ

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΤΗ ΣΕΛ. 7

«Ο Υποφαινόμενος Ουζεήρη Τσαούσης επειδή διωρίσθην μεμούρης με διαταγήν του Καϊμακάμη Βέη Κονίσης διά να λάβω από τους κατοίκους του Κερασόβου το ήμορον Τζεμπριέ (βιαίως) και με Τζεμπριέ τρόπον υποχρεώνω και βιάζω αυτούς τους χριστιανούς να φορτωθούν και φέρουν τα γενήματα εις το μεσοχώρι εις το κουτσέκι. Όθεν δίδω το παρόν μου εις χείρας της Μουχταροδημογεροντίας Κερασόβου και υποφαινομαι

1904 Οκτωβρίου 8 Κεράσοβον

Ο Μεμούρης Τσιανταρμά Τσιαούσης Ουζεήρ».

Υπογραφή ιδιόχειρος και σφραγίς.

Την σημασίαν της εγγράφου ταύτης ομολογίας επισήμου αστυνομικού οργάνου μεταβάντος εις Κεράσοβον διά την εκτέλεσιν της δοθείσης αυτώ διαταγής δεν δύναται τις ορθοφρονών να παραγνωρίση καθ' όσον ουδείς αγνοεί, ότι οι κρατούντες τότε απετελούντο κατά τα 9/10 υπό Αλβανών Τούρκων και ότι ούτοι είχαν την τε διοίκησιν ως και την χωροφυλακήν και την αστυνομίαν εις χείρας των και επομένως Μπέηδες και χωροφύλακες και αστυνόμοι απετέλουν μίαν μάζαν και εν όλον συμπαγές και αδιαίρετον. Κατά συνέπειαν εάν και αμφίβολα είχαν δικαιώματα οι θέλοντες σήμεραν το Κεράσοβον να διεκδικήσωσιν ο ενωμοτάρχης δεν θα εβεβαίοντο εγγράφως, ότι το γεώμορον διά της βίας εδόθη.

6) Κατά το 1851 μεταξύ του Ιωάννου Δημητρίου αφ' ενός και του Αδάμαν. Καραγιάννη αφ' ετέρου, αμφοτέρων Κερασοβιτών, διεξήχθη περί ενός υδρομύλου του χωρίου Κερασόβου ενώπιον του Ιεροδίκου (Κατή) Κονίσης δίκη συνεπεία της οποίας εξεδόθη απόφασις εν τη οποία δεν γίνεται μνεία τις, ότι το Κεράσοβον είναι τσιφλίκιον, ανήκον τούτο εις ωρισμένους ιδιοκτήτας, τούθ' όπερ αποδεικνύει ωσαύτως, ότι το Κεράσοβον ήτο κεφαλοχώρι, διότι αν δεν ήτο τοιούτον ούτε απόφασις τοιαύτη θα εξεδίδετο αλλά και αν εξεδίδετο, ως εξεδόθη, πάντως θα εγένετο μνεία ότι το Κεράσοβον ήτο τσιφλίκι. Τα ανωτέρω εισί πλέον ή ικανά όπως καταδείξωσι την ακαταγώνιστον αλήθειαν, ότι οι Τακή Βέης Φράσαρης και συντροφία, οι απαίσιτοι ούτοι διώκται των χριστιανών οι τόσοσιν μοχθήσαντες υπέρ της ιδρύσεως του Αλβανικού Βασιλείου, ουδέν απολύτως δικαίωμα εκτήσαντο ποτέ επί του Κερασόβου μεθ' όλας τας πιέσεις και παντοειδείς βασάνους, ας παρ' αυτών οι Κερασοβίται υπέστησαν. Μηδένα δε τίτλον νόμιμον ιδιοκτησίας και ουδέν απολύτως δικαίωμα επί του Κερασόβου έχοντες δεν απετόλμησαν να παραστώσιν ενώπιον των αρμοδίων Ελληνικών Αρχών αλλά κατέφυγον εις τρίτον χριστιανόν δημόσιον υπάλληλον μισθοδοτούμενον και δη Έλληνα απόστρατον συνταγματάρχην, τον Κ. Κρίτσαν, όστις συνεταιρισθείς μετά Αλβανού Οθωμανού του γνωστού Φουάτ Μπέη Φράσαρη αντί πινακίου φακής ίσως δε και δι' όλως εικονικού μισθωτηρίου εμίσθωσε το γεώμορον του Κερασόβου, σπεύσας να καταγγείλη τους Κερασοβίτας επί κλοπή κοινού.

Ούτως έχουσιν εν άκρα συντομία τα κατά το Κεράσοβον περί του οποίου οι παριστάμενοι δήθεν ως ιδιοκτήται ελλείψει νομίμων τίτλων προσπαθούσι τας παραλόγους αυτών αξιώσεις ως αποτελούσας τίτλον να παραστήσωσι. Αλλά τα εκ των βιαιοπραγιών δεινά δεν δύνανται να διασαλεύσωσι

τα δικαιώματα των Κερασοβιτών, οίτινες ουδέποτε κατείχον ως μισθωταί το Κεράσοβον αλλ' ως ιδιοκτήται.

Τα εν τω ιστορικώ μνημονεύόμενα επίσημα έγγραφα ως και όσα ταπία έχουσι μεταφρασθή παρατίθενται ώδε.

Ο ευχέτης Υμών υποβάλλει τα εξής: επειδή οι υποτελείς (ραγιά) του χωρίου Κερασόβου της υποδιοικήσεως Κονίσης προσελθόντες όλοι ομού ενώπιον του Ιεροδίκου εξελιπάρησαν δηλώσαντες τα εξής «οι εκ των Σπαχήδων του χωρίου μας Ιωαννίται Σααδουδήν και Χαϊδάρ υιοί Μουσταφά ενώ μέχρι του πεντηκοστού έτους από της κατακτήσεως ελάμβανον κατά τα έκπαλαι ειθισμένα κατ' αποκοπήν ως αντίτιμον δεκάτης υπό το όνομα «κεσίμ» εξήκοντα επτά γρόσια και ενώ ακολούθως διπλασιασθέντος του «κεσίμ» από του πεντηκοστού έτους μέχρι του πεντηκοστού δευτέρου έτους ελάμβανον εκατόν είκοσι τέσσερα γρόσια, ουχ ήττον επειδή από του πεντηκοστού δευτέρου έτους μέχρι σήμεραν παρά τα έκπαλαι ειθισμένα έλαβον αδίκως ως αντίτιμον του ειρημένου «κεσίμ» χίλια διακόσια γρόσια και επειδή πλην του ότι τούτο αντίκειται εις τα έκπαλαι ειθισμένα και εις τα λοιπά χωρία της ειρημένης υποδιοικήσεως, αλλ' έχομεν εις τας χείρας ημών και δύο τρεις διαταγάς (Μπουγιουρντί) του πρώην Αρχιστρατήγου επιτασσούσας, όπως απόσχη ούτος από τοιαύτου είδους νέας επινοήσεις παρακαλούμεν όθεν όπως δοθή εις ημάς διαταγή περί εισπράξεως συμφώνως προς τα χωρία της ειρημένης υποδιοικήσεως των ανέκαθεν (καντιμί) εκατόν είκοσι τεσσάρων γροσίων και περί αποχής από τοιούτου είδους νέων επινοήσεων και εξελιπάρησαν τον ημέτερον ευχέτην, ίνα εκδώση απόφασιν περί τούτου. Εφ' ω επειδή εξηκριβώθη παρ' αξιοπίστων ότι η υπόθεσις έχει ως άνω διευτυπώθη τη αιτήσει γνωστοποιείται εις την Υμετέραν Εξοχήτητα το γενόμενον. Εγράφη τα τέλη του Ρεμπιούλ αχτίρ 1257.

Ο ευχέτης Μουβελάς υποδιοικήσεως Κονίσης Ζεϊνέλ Αμπεντίν. (Σημ. Μεταφραστ. Γραφείου: όπισθεν εν λευκώ φέρεται η σφραγίς Ζεϊνέλ Αμπεντίν).

Αριθμός 5463

Βεβαιούται μετ' εντιπαραβολήν ότι τα ανωτέρω είναι ακριβής μετάφρασις του προσκεκολλημένου Τουρκικού εγγράφου, φέροντος σημείωσιν του αριθμού και χρονολογίας της γενομένης μεταφράσεως μετά σφραγίδος του γραφείου.

Εν Ιωαννίνοις τη 12 Νοεμβρίου 1915 Ο βοηθός

Ό,τι ακριβής μετάφρασις του προσκεκολλημένου εγγράφου.

Εν Ιωαννίνοις αυθημερόν. Ο Ερμηνεύς του Πρωτοδικείου Ιωαννίνων. Ξ. Αδαμαντίδης.

Ενδοξότατε η δόξα και το κλέος του κράτους είησαν αιωνόβια. Οι ταπεινοί θεράποντες είμεθα εκ των κατοίκων του χωρίου Κερασόβου της υποδιοικήσεως Κονίσης. Μέχρι του εξηκοστού εβδόμου έτους αι γαίαι και αι οικίαι του ειρημένου χωρίου ήσαν αυτοτελείς ιδιοκτησίαι μας. Ο εκ Φράσαρης Γιακούπ βέης κατέλαβε τούτο αυθαίρετως και εχρησιμοποίησε τούτο ως τσιφλίκιον. Ακολούθως αποθανόντος του ειρημένου και υιός του ων δυνάστης καλλιεργεί και κατέχει. Ο δε πατήρ του λέγων ότι «το χωρίον Κεράσοβον είναι ιδικόν μου τμήμα» επέβαλεν εις ημάς είκοσι τέσσαρας κεσέδες (πουγγί) πρόστιμον. Πλην δε του ότι έλαβε τούτο λόγω του δικαιώματος αγά (αγολήκι) αλλά και κατ' έτος απαιτεί εκατόν πενή-

κοντα φορτία γεννημάτων. Δεν περιγράφονται διά της γραφίδος και της γλώσσης αι αδικίαι και καταπιέσεις ας μέχρι σήμερον διέπραξαν εις όλους ημάς. Ήδη επειδή εξέλιπον υπό την Αυτοκρατορικήν αιγίδα αι καταπιέσεις και ήλθεν εις φως το ιερόν δίκαιον και ο νόμος και οιονεί ήλθομεν εκ νέου εις τον κόσμον μάλιστα επειδή αποδεικνύουσι μάρτυρες ημών είτε Σπαχήδες Μουσουλμάνοι είτε εκ των υποτελών γέροντες ότι το δίκαιον είναι εις τας χείρας ημών και ότι δεν είνε τσιφλίκιον το ειρημένον χωρίον εξαιτούμεθα παρά της Υμετέρας φιλευσπλάχνου εξοχότητος όπως αποδοθή το δίκαιον και εκτελεσθή ο ιερός νόμος. Οι υποτελείς εκ Κονίσης (Σημ. Μεταφραστ. Γραφείου: επί της επικεφαλίδος του εγγράφου τούτου υπάρχει είδος υπογραφής μετά των εξής: «προς τον βαθμούχον αρχιθυρωρόν ταμίαν μας Ισμαήλ βέη ίνα ενεργήση τα δέοντα». Τη 4η (δυσανάγ.) έτους 48. Αριθμός 5458.

Βεβαιούται μετ' αντιπαραβολήν ότι το ανωτέρω είναι ακριβής μετάφρασις του προσκεκολλημένου Τουρκικού εγγράφου, φέροντος σημείωσιν του αριθμού και χρονολογίας της γενομένης μεταφράσεως μετά σφραγίδος του γραφείου. Εν Ιωαννίνοις τη 12 Νοεμβρίου 1915. Ο βοηθός. Σκέφερης.

Ό,τι ακριβής η άνω μετάφρασις του προσκεκολλημένου εγγράφου. Εν Ιωαννίνοις αυθημερόν. Ο Ερμηνεύς του Πρωτοδικείου Ιωαννίνων. Ξ. Αδαμαντίδης.

Το αντίγραφον τούτο είνε σύμφωνον προς το πρωτότυπον Χασάν Λουτφής (τ.σ.) Χασάν Λουτφής ιεροδίκης Κωνσταντινουπόλεως.

Τετιμημένε αρχιστράτηγε, ο ρυθμίζων τας υποθέσεις του κόσμου, ο διευθύνων ταύτας δι' ευστόχου κρίσεως και οξυδερκείας, ο διεκπεραιών τα σπουδαία κοινά ζητήματα ευστόχως, ο παγιών τας βάσεις και τύχας του κράτους, ο στερεών τας βάσεις της ευδαιμονίας και της δόξης, ο περιστοιχιζόμενος υπό των διαφόρων χαρίτων του Υψίστου Βασιλέως διοικητά Ιωαννίνων, Αυλώνος και Δελβίνου Βεζύρη Εμίν Πασσά διαιωνισθείη παρά του Κυρίου η δόξα σου. Και συ ο υπογραμμός των ιεροδικαστών ιεροδίκη Κονίσης αυξηθείη η αρετή σου.

Άμα ως φθάση τω παρόν αυτοκρατορικών έγγραφον έστω Υμίν γνωστόν ότι, συνεπεία του προλαβόντως παρά των υποφόρων (ραγιά) του χωρίου Κερασόβου υπαγομένου εις την υποδιοίκησιν Κονίσης της Διοικήσεως Ιωαννίνων υποβληθείσης αιτήσεώς των, δι' ης προβάλλοντες ότι, ενώ αφ' ότου εγένετο η καταγραφή κατέβαλλον ανελλιπώς τους παρ' αυτών εισπρακτέους βασιλικούς μου φόρους και απαιτήσεις και ότι του ειρημένου χωρίου όντος κεφαλαιοχωρίου (χανεκές) αντίκειται εις τους όρους η χρήσις τούτου ως αυτοτελούς τσιφλικίου ο Ρουστέμ Βέης λαμβάνει κατ' έτος ως αντίτιμον βία και αυθαιρέτως εισοδήματα λέφων ότι το «ειρημένον χωρίον είνε εκ κληρονομίας αυτοτελές τσιφλίκιον μου», εξητούντο ίνα δοθή εις χείρας αυτών υψηλή μου Διαταγή περί παύσεως της ως άνω γενομένης επεμβάσεώς μου, εξεδόθη, ως εμφανίζεται εκ των αρχείων, κατά τας αρχάς του μηνός τζεμαλί-ουλ-εββέλ του παρόντος αισίου έτους υψηλή μου Διαταγή επιτάσσουσα όπως. Επειδή του χωρίου Κερασόβου υπαγομένου εις την ειρημένην υποδιοίκησιν της ειρημένης Διοικήσεως έχοντος δέκα εννέα και δύο τρίτα εκτάκτων φόρων οικίας (αβαρίζ χανεσί) (Σημ. η έννοια του χωρίου τούτου τυγχάνει δυσνόητος) είνε εκ του νόμου απηγορευμένη δι' αυτοκρατορικού Διατάγματος η χρήσις αρχαίου χωρίου ως τσιφλικίου και επειδή είνε εκ των όρων των φόρων ίνα, αφού οι κάτοικοι πόλεως υπαγομένης εις τινά υποδιοίκησιν, συ-

νοικιών και των χωρίων αυτής καταβάλλωσιν εις τους εισπρακτορας εν καιρώ ανελλιπώς κατ' έτος συμφώνως προς την διαταγήν και τον κατάλογον τους επ' αυτών αναγεγραμμένους εκτάκτους φόρους και (σημ. ενταύθα υπάρχουσι δύο λέξεις ακατάληπτοι) αφού εκ των φόρων των επιβαλλομένων εις τας υποδιοικήσεις δι' υψηλών μου διαταγών άπαντες καταβάλλουσι μετά των κατοίκων της υποδιοικήσεως εις τον υπάλληλον το αναλογούν εκάστω εξ αυτών συμφώνως προς τον περί διανομής κατάλογον τον συντασσόμενον διά του ιεροδικείου επιτοπίως επί παρουσία όλων κατά το σύστημα της πληρωμής αναλόγως των κτημάτων, γαιών και της οικονομικής καταστάσεως αυτών, μη καταδυναστεύονται και παρενοχλώνται ούτοι διά της επιβολής και απαιτήσεως πλειόνων φόρων άνευ της υψηλής μου Διαταγής και παρά τον ιερόν νόμον και διά λοιπών νέων καταδυναστεύσεων, άλλ' όπως θεωρουμένης της ειρημένης υποθέσεως επιτοπίως και διά του ιερού νόμου συμφώνως προς τους όρους δοθή πέρας, επειδή δε δι' αιτήσεώς ην ήδη έδωκαν οι υπόφοροι του ειρημένου χωρίου εις το συμβούλιόν μου ητήσαντο και παρακάλεσαν, ίνα εκδοθή υψηλή μου Διαταγή απευθυνομένη προς υμάς Βεζύρη προβάλλοντες ότι, καίτοι εξεδόθη υψηλή μου Διαταγή περί της ειρημένης υποθέσεως, ούτος δεν παύει και ήδη επεμβαίνων, ηρωτήθη τι δέον γενέσθαι, και επειδή κατόπιν τούτου υπεσημειώθη παρά των αφιερωμάτων ότι δέον να εκδοθή υψηλή μου Διαταγή επιτάσσουσα την επίρρωσιν της ειρημένης υψηλής μου Διαταγής διότι αύτη εδόθη συμφώνως προς τους ισχύοντας όρους των φόρων και επειδή υποβληθέντος τούτου δι' εκθέσεως, εξεδηλώθη και απεστάλη προς υμάς η παρούσα μου υψηλή μου Διαταγή επιτάσσουσα εκ νέου ότι διέταξα να καταβάλης πάσαν προσπάθειαν προς ενέργειαν κατά τον αναγραφόμενον τρόπον. Ήδη άμα ως αφιχθή και λάβης γνώσιν του περιεχομένου της υψηλής μου Διαταγής, του διατάγματος, του νόμου και των όρων τω φόρω να καταβάλης πάσαν προσπάθειαν όπως θεωρουμένης της ειρημένης υποθέσεως επιτοπίως συμφώνως προς ό,τι διέταξα και προς τας πρότερον και ήδη εκδοθείσας Διαταγάς μου και συνωδά τω ιερών νόμω, τοις όροις των φόρων και τη προσθήκη της υμετέρας γνώμης και πείρας, δοθή πέρας. Και συ δε ιεροδίκη υψηλόν μου Διάταγμα ίνα και συ ενεργήσης και συμμορφωθής προς την υψηλήν μου διαταγήν και απόσχης από παντός του εναντίου. Διέταξα διά της υψηλής μου Διαταγής όταν αύτη φθάση να ενεργήσης συμφώνως προς την επί τούτω ως άνω εκδοθείσαν υψηλήν μου Διαταγήν. Ούτω γνώριζε, έχε εμπιστοσύνην εις τον υψηλόν μου σύμβολον.

Τω έκτω του μηνός Ζιλχιτζέ του χιλιοστού διακοσιοστού τεσσαρακοστού ογδόου έτους. Εν Κωνσταντινουπόλει. Αριθμός 5653. Βεβαιούται μετ' αντιπαραβολήν ότι το ανωτέρω είναι ακριβής μετάφρασις του προσκεκολλημένου Τουρκικού εγγράφου, φέροντος σημείωσιν του αριθμού και χρονολογίας της γενομένης μεταφράσεως συν τη σφραγίδι του γραφείου. Εν Ιωαννίνοις τη 28 Ιανουαρίου 1916.

Οι βοηθοί Π. Α. Σκέφερης, Δ. Κατσίμπρας.

Ό,τι ακριβής ως άνω μετάφρασις του προσκεκολλημένου Τουρκικού εγγράφου. Εν Ιωαννίνοις αυθημερόν. Ο Ερμηνεύς του Πρωτοδικείου Ιωαννίνων. Ξ. Αδαμαντίδης.

Ότι ακριβές αντίγραφον εκ της ανά χείρας μου επισήμου μεταφράσεως του πρωτοτύπου. Ιωάννινα τη 16 Φεβρουαρίου 1916.

Ο πληρεξούσιος δικηγόρος Γ. Σακκάς

## ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΔΟ ΤΟΥ ΕΜΦΥΛΙΟΥ

### ΤΟ ΑΤΟΜΙΚΟ ΒΙΒΛΙΑΡΙΟ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΥ ΤΟΥ Δ.Σ.Ε.

Τα ατομικά στοιχεία του μαχητή του Δ.Σ.Ε.

Επώνυμο: Γελαδάρης

Όνομα: Απόστολος

Όνομα πατέρα: Δημήτριος

Ψευδώνυμο: (Δεν υπάρχει)

Χρόνος που γεννήθηκε: 1929

Τόπος που γεννήθηκε: Κεράσοβο

Δήμος ή Κοινότητα όπου είναι γραμμένος:

Κεράσοβο Κονίτσης

Τόπος διαμονής: Κεράσοβο

Γραμματικές γνώσεις: ΣΤ' Δημοτικού

Επάγγελμα: Χτίστης

Εθνικότητα: Ελληνική

Ημερ. κατάταξης του στο Δ.Σ.Ε.: 18-8-47

Ο όρκος του μαχητή του Δ.Σ.Ε.

«Εγώ, παιδί του λαού της Ελλάδας και μαχητής του Δ.Σ.Ε. ορκίζομαι να πολεμήσω με το όπλο στο χέρι, να χύσω το αίμα μου και να δώσω και την ίδια μου τη ζωή για να διώξω απ' τα χώματα της Πατρίδας μου και τον τελευταίο ξένο κατακτητή. Για να εξαφανίσω κάθε ίχνος φασισμού. Για να εξασφαλίσω και να υπερασπίσω την εθνική ανεξαρτησία και την εδαφική ακεραιότητα της Πατρίδας μου. Για να εξασφαλίσω και να υπερασπίσω τη Δημοκρατία, την τιμή, την εργασία, την περιουσία και πρόοδο του Λαού μου.

Ορκίζομαι νάμαι καλός, γενναίος και πειθαρχικός στρατιώτης, να εκτελώ όλες τις Διαταγές των ανωτέρων μου, να τηρώ όλες τις διατάξεις του κανονισμού και να κρατώ τα μυστικά του Δ.Σ.Ε. Ορκίζομαι νάμαι υπόδειγμα καλής συμπεριφοράς προς το Λαό, φορές και εμπυχωτής στη Λαϊκή ενότητα και συμφιλίωση και να αποφεύγω κάθε πράξη που θα με εκθέτει και θα με ατιμάζει σαν άτομο και σα μαχητή. Ιδανικό μου έχω τη λεύτερη και ισχυρή Δημοκρατική Ελλάδα και την πρόοδο και ευημερία του Λαού. Και στην υπηρεσία του ιδανικού μου θέτω το όπλο μου και τη ζωή μου.

Αν ποτέ φανώ επίορκος και από κακή πρόθεση παραβώ τον όρκο μου, ας πέσει πάνω μου αμείλικτο το τιμωρό χέρι της Πατρίδας και το μίσος και η καταφρόνια του Λαού μου.»

Βαθμός, έπαινοι, συμμετοχή σε επιχειρήσεις, τραυματισμοί

Βαθμός: Ανθυπολοχαγός, Όπλο: πεζικό

Έπαινος: μετάλλιο ανδρείας στη μάχη της Πυρσόγιαννης στις 27/4/49. Πήρε μέρος σε 22 επιχειρήσεις: Μουργκάνα, Σούλι, Χρυσοβίτσα, Παραμυθιά, Φιλιππιάδα, Τέροβο κ.ά.

Φέρει τυφλά τραύματα στην πλάτη και στο χέρι, 29-2-48, Μεγάλη Ράχη Ηπείρου.

Στη συνέχεια υπάρχει ένα απόσπασμα από ομιλία του Στάλιν, οδηγίες για τη συμπεριφορά των αξιωματικών, οδηγίες για τον κάτοχο του βιβλιαρίου και υπογράφεται από τον Διοικητή του Δ.Σ.Ε. και τον Πολιτικό Επίτροπο.

Στο βιβλίο «θητεία» ο Δημήτρης Χατζής, γράφει στη σελ. 66 για τη μάχη της Μουργκάνας και τη διάλυση του τάγματος Γαλάνη. Το τάγμα αυτό αποτελούνταν από εθνικόφρονες αποβράσματα οι οποίοι δεν είχαν κανέναν ηθικό φραγμό. Το διέλυσε το αντάρτικο σώμα στο οποίο υπηρετούσε ο Αποστόλης Γελαδάρης. Γράφει λοιπόν ο συγγραφέας:

«Οι Γαλάνηδες ξέρουνε πια τι γίνηκε. Όσοι προφταίνουν, βγαίνουν από το χωριό και φεύγουν. Κάμποσοι τρέχουν και κρύ-



Στη Στρατιωτική Σχολή της Μόσχας.  
Πρώτος από δεξιά ο Απόστολος Γελαδάρης.

βονται μέσα στα σπίτια, βγάζουν γρήγορα τα ρούχα τους τα στρατιωτικά, κάθονται στη φωτιά και παρασταίνουνε τους αθώους χωριάτες. Ένας μικρός μαχητής, Απόστολος Γελαδάρης από το Κεράσοβο της Κονίτσας, μπαίνει σ' ένα σπίτι. Τρεις κάθονται στη φωτιά.

-Τι είσαστε εσείς;

-Χωριάτες από δω.

-Βγείτε έξω να δούμε.

Κάνουν ν' αρπάξουν τα όπλα τους, τ' αυτόματο του Αποστόλη είναι κάτω από τη μύτη τους και τρέμουν και οι τρεις τους.»

### ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ

Με την έρευνα αυτή ολοκληρώθηκε μια ενότητα για τη νεότερη ιστορία του χωριού. Μια ιστορία με νωπά ακόμη τα σημάδια της αλλά και τις συνέπειες για την εξέλιξη της Ελλάδας. Ήταν αναγκαίο να γίνει τώρα γιατί οι πρωταγωνιστές είναι εν ζωή και η περισυλλογή των στοιχείων από αυτόπτες μάρτυρες έχει ιδιαίτερη σημασία. Πιθανόν έχουν γίνει και λάθη. Η δημοσίευσή τους όμως δίνει την ευκαιρία για διορθώσεις. Εκείνο που είναι σημαντικότερο είναι ότι αφήνουμε στον μελετητή του μέλλοντος για την τοπική ιστορία, σημαντικά στοιχεία.

Για την καταγραφή των ονομάτων και την εξιστόρηση των γεγονότων ευχαριστούμε θερμά τους κ. **Αριστείδη Παστρουμά, Απόστολο Χαρισιάδη, Απόστολο Γελαδάρη, Βασίλη Στρατσιάνη, Κώστα Σκαλωμένο και Τάσο Μπλιθικιώτη.**

**ΓΚΑΤΖΕΣ ΓΙΩΡΓΟΣ**  
**ΚΡΕΟΠΩΛΕΙΟ**  
Ντόμα Κρέατα Παραγωγής μας

ΚΑΛΠΑΚΙ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ  
ΤΗΛ. 2653041717, ΚΙΝ. 6945747713

## ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΕΡΑΣΟΒΟ ΚΑΤΑ ΤΟ 1924-25

Επιμέλεια: Χ. Γ. ΓΚΟΥΤΟΣ\*

Τον περασμένο Αύγουστο, οπότε επήγα στο χωριό μου Γαναδιό, επισκέφθηκα και το Κεράσοβο για λίγο. Με πολλή χαρά συνάντησα εκεί το φίλο μου Νίκο Γαλάνη, συμμαθητή μου στο Γυμνάσιο Κόνιτσας την δεκαετία του '50.

Ήταν και τώρα εγκάρδιος, συνετός, ευπρεπής, αισιόδοξος και ακμαίος. Μου ζήτησε να συνεισφέρω στο τοπικό περιοδικό ιστορικές πληροφορίες για το Κεράσοβο, στο πλαίσιο των μελετών μου για την ιστορία της επαρχίας.

Έχω δημοσιεύσει στο περιοδικό, το 2002, (τχ 81), ένα κείμενο του 1913 για το πανηγύρι στο Κεράσοβο, ενώ το 1964 έγραψα στην «Κόνιτσα» (τχ. 30-31) για τις εντυπώσεις μου από μια επίσκεψή μου στο Κεράσοβο.

Κάθε τοπικό περιοδικό πρέπει να αφιερώνει στην τοπική ιστορία 1-2 τουλάχιστον σελίδες του και να εντάσσει σ' αυτές, μεταξύ άλλων, και παλιά κείμενα που συνιστούν βασικές πηγές της, όταν μάλιστα αυτά είναι δυσπρόσιτα ή άγνωστα σε πολλούς και ιδίως στους νέους. Θα προσπαθήσω, όταν ευκαιρώ, να στέλνω στο «Κεράσοβο» τέτοια κείμενα, όπως είναι αυτά που παρατίθενται ακολούθως.

Στην εφημερίδα των Ιωαννίνων «Ελευθερία», που εκδιδόταν από τον Χρ. Χρηστοβασίλη, λογοτέχνη, πολιτικό και δημοσιογράφο, δημοσιεύθηκαν κατά το έτος 1925 οι αναδημοσιευμένες παρακάτω τρεις επιστολές που έγραψε για την εφημερίδα ο Β. Τζήνας, ο οποίος στην πρώτη από αυτές έθεσε ως υπογραφή το επίθετο «Κερασοβίτης». Οι επιστολές αυτές (από τις οποίες διαφαίνεται ότι ο συντάκτης τους είχε καλή γλωσσική κατάρτιση και αγαπούσε το χωριό του, όπου και κατοικούσε) μας παρέχουν ενδιαφέρουσες πληροφορίες για γεγονότα και πρόσωπα του Κερασόβου της εποχής εκείνης. (Τις επιστολές βλ. στα φ. 5-1-1925, 21-5-1925 και 15-6-1925).

### Α. Εκ Κερασόβου Κονίτσης 28 Δεκεμβρ. 1924

Μετ' εκπλήξεως είδεν άπασα η Κοινότης μας και όλαι αι πέριξ Κοινότητες εις το υπ' αρ. 107 φύλλον της αγαπητής μας «Ελευθερίας» ότι κατεδικάσθησαν υπό του Πλημμελιοδικείου Ιωαννίνων οι τέως αξιωματικοί της Ενόμου Τάξεως Β. Κολοβός και Σπύρος Μπόλας επί εντιποίησει Αρχής, συνεπεία μηνύσεως του σκηνίτου αρβανιτόβλαχου Βασίλη Καλέση, γνωστού ληστοτρόφου επί εξ συνεχή έτη, διενεργήσαντος τόσας και τόσας ληστείας εις τε το χωρίον μας και εις άπασαν την επαρχίαν δια του παρ' αυτού υποθαλπομένου ληστού, αυτού εκείνου, όστις συλληφθείς υπό του αποσπασματάρχου κ. Ζησοπούλου εδραπέτευσεν, είτε εξ αβλεψίας, είτε δι' άλλου τινός μέσου, ενώ μετεφέρετο εκ του χωρίου μας εις Κόνιτσαν, μεθ' ό επηκολούθησεν η γνωστή σφαγή 214 προβάτων του συγχωριανού μας κτηνοτρόφου Ευαγγ. Ζήκα παρ' αυτού, εξ ών προβάτων τα ήμιση ανήκον εις πτωχούς χωριανούς μας.

Άξιον σημειώσεως είναι ότι κατά το παρελθόν φθινόπωρον του 1923, ότε ο ανωτέρω σκηνίτης μετέβη προς διαχείμανσιν εις τους Φιλιάτες εκλάπη εντεύθεν ο ημίονος του βιοπαλαιστού συγχωριανού μας Χρήστου Νταγκουβάνου, υπό του ειρημένου σκηνίτου Βασίλη Καλέση και ετραυματίσθη δια μαχαίρας παρ' αυτού εις την ωμοπλάτην ο προστρέξας αδελφός του ανωτέρω Χρήστου Νταγκουβάνου Κώστας και εδάρη ανηλεώς.

Ομολογούμεν ότι δεν ηλπίζαμεν το δικαστήριον να κατάδικάση τους ειρημένους αξιωματικούς και μάλιστα τον καπετάν Μπόλλαν, όστις εξώδευσε κολοσιαίαν ατομικήν περιουσίαν χάριν της Πατρίδος και εις τόσους εθνικούς αγώνας έλαβε μέρος δια να μνηθής από ένα ληστοτρόφον Βασιλ. Καλέσην!

Αλλά τι δεν γένεται στο Ρωμαϊκό!

### Β' Κεράσοβο 5 Μαΐου 1925

Προ ημερών έρχονταν από την Σταρίτσανην ο Αντώνης Τσάτσος, χωριανός μας, με το μουλάρι του φορτωμένο, και μόλις μπήκε στον κεντρικόν δρόμον του Κερασόβου, που εμείς τον χρησιμοποιούμε ως μουλαρόδρομον, ενώ αυτός είνε γιδόδρομος, έπεσε το μουλάρι μαζί με το φόρτωμα στον κρεμνόν και στον ποταμό και πάη καλοχασμένο!

Αυτός ο δρόμος δεν είναι μόνον του Κερασόβου, αλλ' ο κεντρικώτερος δρόμοςπου ένονεν την Ήπειρο με τα Γρεβενά και το Τσοτύλι κι' όλην την Μακεδονία, κι' ένεκα της κακής του καταστάσεως συμβαίνουν ταχτικά δυστυχήματα σε φορτωμένα ζώα, και σ' ανθρώπους ακόμα, οι δε βουλευταί μας, όταν έρχεται ο καιρός της ψηφοφορίας μας τάζουν δρόμους, γεφύρια, τηλέφωνο κ.τλ. κι όταν επιτυχαίνουν μας λησμονούν τελείως. Δεν ακούσαμε ποτέ έναν βουλευτή ή πληρεξούσιό μας να ομιλήση και για τοπικές ανάγκες της επαρχίας μας κι' είναι όλοι τους μόνον για τα κομμάτια.

Θα ιδούν όμως στις ερχόμενες εκλογές πόσα μαύρα θα τους ρίξει η Ήπειρος, που είταν ως τώρα Μέκκα του Βενιζελισμού. Τώρα όμως εξυπνήσαμε οι κουτοηπειρώτες, που μένομεν στον τόπο και θα τους ανταμείψουμε όπως τους πρέπει.

### Γ'. Κεράσοβο Κονίτσης 5 Φεβρουαρίου 1925

Αφίκετο την 1ην του τρέχοντος μηνός εις το χωρίον μας ο Γερμανός περιηγητής Γκόλφ και έτυχεν όλων των δυνατών περιποιήσεών μας. Την επαύριον ανεχώρησε δια Σαμαρίναν της Μακεδονίας. Φρίπτω δια την πρωτόγονον αθλίαν κατάστασιν της συγκοινωνίας μας. Εις την Σαμαρίναν θα μείνη δυο μήνας.

Την 2ην τρέχοντος έρχονταν από το Λεψίστι της Μακεδονίας ο Αθ. Παπιγκιώτης, από το Πάπιγκο, μαζί με την οικογένειάν του, και άμα έφθασεν έξω από το χωριό μας, στα Ξερολάκκια, για να περάση τον ποταμό, ο ποταμός είταν πλημμυρισμένος και παρ' ολίγον να πνιγή αυτός κι' η γυναίκα του και τα 2-3 παιδιά του. Αφήνω τα ζώα του. Τι υπέφερε ο δυστυχής, πολεμώντας με το νερό ως το στήθος αυτός και ο Θεός γνωρίζει!

Και όμως στις προτελευταίες εκλογές της 1ης Νοεμβρίου 1920 μας επισκέφτηκαν οι τότε υποψήφιοι βουλευτές ο Κ. Μελάς και ο Γ. Βηλαράς και μας γέμισαν δρόμους και γεφύρια, αλλ' έκτοτε δεν ακούσαμε μια φορά έναν βουλευτή μας ή πληρεξούσιό μας να φωνάζη στην Βουλή για δρόμους και γιοφύρια στην Ήπειρο και μόνον να μας τάζουν λαγούς με πετραχήλια, όταν είναι παραμονές εκλογών κι' έπειτα τους χάνουμε!

Την 3ην τρέχοντος και ώραν 6 μ.μ. έπεσε στο χωριό μας άφθονο χαλάζι και επέφερε μεγάλες ζημιές και καταστροφές. Εκείνη την ώρα βρισκόμασταν στα χωράφια μας και τρέξαμε να σωθούμε από την χαλαζοθύελλα στο χωριό. Είταν και τρία κορίτσια κι όταν έφτασαν στη θέση Ράχη του Κόττα όπου είναι ένας μικρός λάκκος, θέλησαν να τον περάσουν. Πρώτα πέρασε το κορίτσι του Νικόλα Χρήστου Τέλλη, ύστερα μπήκε να περάση το δεύτερο το κορίτσι, η Αγορίτσα Δημ. Κοτταδήμα, ετών 17, αλλ' εκείνην την στιγμήν ήρθε μεγάλη κατεβασιά και το παρέσυρε στο Βουρκοπόταμο και τόπνιξε. Το τρίτο κορίτσι, του Κώστα Παλίνη, βλέποντας την τύχη του δευτέρου στάθηκε κι' έμεινε στον όχτο του λάκκου καθώς κι όλο το χωριό. Ύστερα εψάξαμεν να βρούμε το πνιγμένο κορίτσι, αλλά μόνον την τρίτην ημέραν, ήτοι σήμερα, μπορέσαμεν να το βρούμε μέσα σε μια μεγάλη σούδα και μεγάλον κόπο το βγάλαμεν και το φέραμεν στο χωριό και το θάψαμεν.

\*Ο Χ. Γ. ΓΚΟΥΤΟΣ είναι καθηγητής στο Πάντειο Πανεπιστήμιο

## ΧΑΝΙΑ – ΑΓΩΓΙΑΤΕΣ – ΔΕΡΒΕΝΙΑ

Γράφει ο Δημήτριος Ζήκος του Γεωργίου

ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ ΤΕΥΧΟΣ

Στο πίσω μέρος του σαμαριού κρέμονταν και η φούρκα, ήταν ραβδί ξύλινο μεγάλης αντοχής, διχαλωτό στο πάνω μέρος, πολύτιμος βοηθός κατά τη φόρτωση. Απαραίτητα σύνεργα ήταν και τα ταιϊστήρια. Μικρά σακίδια που τοποθετούσαν τη βρώμη και το κριθάρι και τα κρεμούσαν απ' το λαιμό των ζώων. Για τη μεταφορά των προϊόντων χρησιμοποιούσαν περισσότερα μουλάρια, για το σταθερό τους βήμα και τη μεγάλη τους αντοχή.

Οι αποστάσεις ήταν μεγάλες και το ταξίδι διαρκούσε συνήθως πολλές μέρες. Ταξίδευαν μέχρι την Ανατολική Θράκη, τη Βλαχία (γεωγραφικό διαμέρισμα της Ρουμανίας) ακόμη και μέχρι την Κεντρική Ευρώπη. Κατά διαστήματα στους ημιονικούς δρόμους για την ασφάλεια και την εξυπηρέτηση των αγωγιατών και των ταξιδιωτών υπήρχαν πανδοχεία τα λεγόμενα χάνια. Εκεί διανυκτέρευαν κυρίως κατά τους χειμερινούς μήνες. Το ισόγειο προορίζονταν για τα ζώα και ο πρώτος όροφος για τους αγωγιατές και τους ταξιδιώτες. Στα Χάνια εύρισκαν οι περαστικοί τροφή για τα ζώα και φαγητό για τους ανθρώπους. Συνηθισμένο φαγητό η φασολάδα. Κι όταν οι πελάτες ήταν πολλοί κι ο Χατζής διαπίστωνε ότι το φαγητό δεν επαρκούσε, τότε έριχνε μπόλικο νερό στη φασολάδα. Κι έμεινε από τότε η παροιμία: «Αντράλα στο χάνι, νερό στα φασόλια». Υπήρχαν πολλά πανδοχεία – Χάνια προπολεμικά στις πόλεις, στο ύπαιθρο και στο χωριό.

Ονομαστά Χάνια στα Γιάννενα ήταν του Κόρακα στο Γιαλί Καφενέ και το Χάνι του Κασιμπρα στο Κριθαροπάζαρο. Από τα Γιάννενα ως το χωριό μας το Κεράσοβο συναντούσε ο ταξιδιώτης τα εξής Χάνια: στο Λυκόστομο, στην Περίβλεπτο το μεγάλο Χάνι της Ασφάκας, στη βρύση του πασά, στην Καλλιθέα, στο Χάνι της Μόλιστας. Κατά τους θερινούς μήνες οι αγωγιατές δεν προτιμούσαν τα Χάνια. Διανυκτέρευαν στο ύπαιθρο όπου υπήρχε νερό και βοσκή για τα ζώα.

Στο χωριό μας δεν υπήρχαν επαγγελματίες αγωγιατές με πολλά ζώα. Κάθε σπίτι είχε και το δικό του μουλάρι και μ' αυτό έκαναν τις ανάγκες του σπιτιού και μετέφεραν τα προϊόντα ή τα ψώνια από την Κόνιτσα. Καθώς χορτάρια που έκοβαν στα χωράφια για τα ζώα το χειμώνα, μετέφεραν κλαδί και οξιά καθώς καυσόξυλα. Πολλοί Κερασοβίτες με ζώα τους πήγαιναν Παραμυθιά φόρτωναν λάδι στα ασκιά και αλάτι το πήγαιναν στα Γρεβενά και από εκεί φέρναν στάρι για να εξασφαλίσουν το ψωμί της χρονιάς.

Το επάγγελμα αυτό το έκανε ο Ηλίας Τζίνας (Γάκης) για αρκετά χρόνια σαν εμπόριο. Επαγγελματίες Κυρατζίδες για πολλά χρόνια ήταν οι χωριανοί μας ο Λάζο Νάκος (Τζίμος) και ο Νάσιο Γελαδάρης μετέφεραν ξυλεία από τα πριόνια όπου ήταν αυτοκινητόδρομος και καυσόξυλα στους χωριανούς. Μετά την απελευθέρωση από τους Τούρκους υπήρχαν τα νεροπρίονα που βγάζανε ξυλεία από το Κερασοβίτικο δάσος τα μεταφέρονε και τα πουλούσανε στα Καμποχώρια και αγοράζανε Καλαμπόκι. Δεν παραλείπω να γράψω πως ξακουστός αγωγιατής αρχηγός Καραβανιών «Καρναβάρης» τα παλιά εκείνα χρόνια ήταν ο ηπειρωτικής καταγωγής ΡΟΒΑΣ. Έκανε μακρινά ταξίδια κι όπως λένε είχε δικά του πάνω από εκατό αλογομούλαρα. Από εκεί βγήκε και το δημοτικό τραγούδι που μας το μάθαιναν στο δημοτικό σχολείο και το τραγουδούσαμε στις γυμναστικές επιδείξεις:

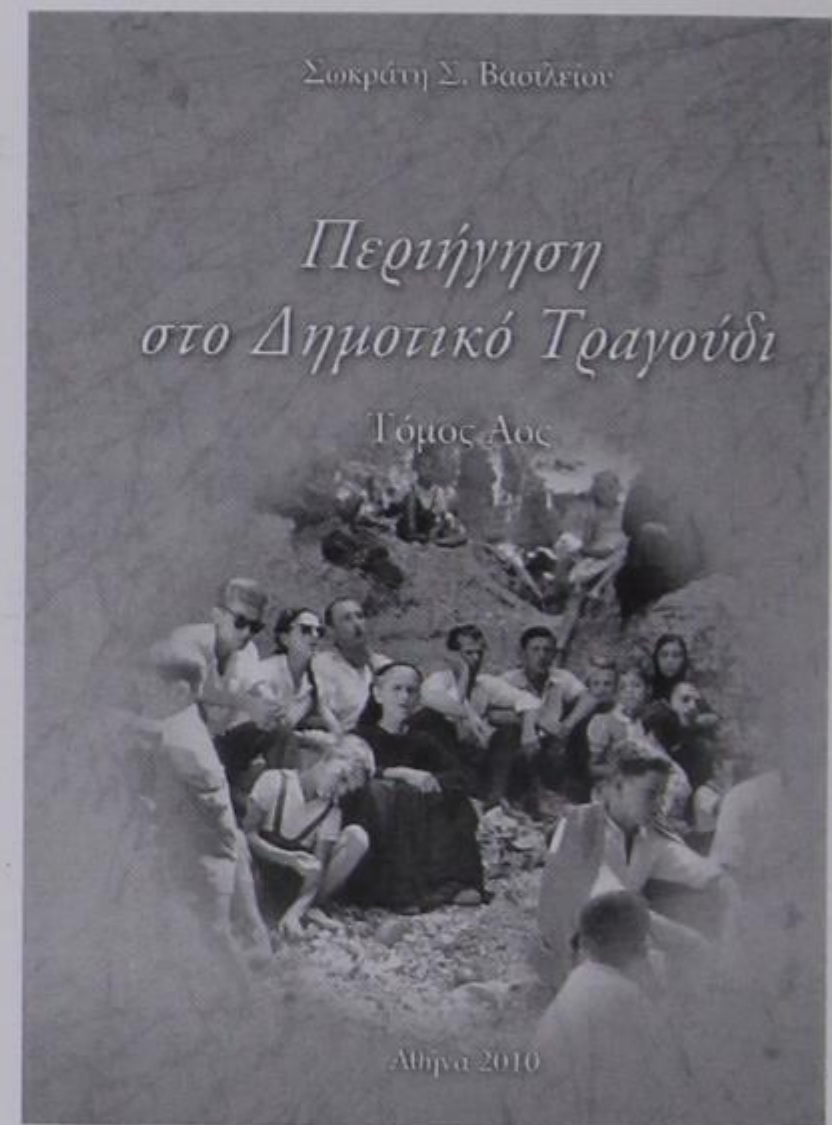
*Ο Ρόβας ξεκίνησε για τη Βλαχιά να πάει*

*Νύχτα σελώνει τα' άλογα, νύχτα τα καλιγώνει*

*Βάζει τα πέταλα χρυσά και τα καρφιά ασημένια.*

Όλα αυτά τώρα ανήκουν στο παρελθόν. Τα Χάνια, οι αγωγιατές και τα δερβένια εξέλειπαν και διατηρούνται ως αναμνήσεις στους παλαιότερους και ως ευχάριστα ακούσματα στους νεότερους. Οι σύγχρονοι δρόμοι και τα σημερινά μέσα συγκοινωνίας έχουν εκμηδενίσει τις αποστάσεις και οι μεταφορές ανθρώπων και προϊόντων γίνονται με ταχύτητα άνεση και σιγουριά παρ' όλα αυτά τα Χάνια, οι αγωγιατές και τα δερβένια αποτελούν στοιχεία της πολιτιστικής παράδοσης του τόπου μας που πρέπει να διασωθούν και να γίνουν γνωστά στις νεότερες γενεές.

## “Περιήγηση στο δημοτικό τραγούδι”



Με ιδιαίτερη χαρά παραβρεθήκαμε στην όμορφη εκδήλωση για την παρουσίαση του βιβλίου «Περιήγηση στο δημοτικό τραγούδι» του συγγραφέα **Σωκράτη Βασιλείου**.

Στο έργο του αυτό ο εκπαιδευτικός από τους Παπαδάτες της Πρέβεζας, αναλύει με υψηλή λογοτεχνική αίσθηση, επιλεγμένα δημοτικά τραγούδια. Την ικανότητά του αυτή ο συγγραφέας την αντλεί από το πολύχρονο εκπαιδευτικό του έργο αλλά κυρίως από την αγάπη του για το δημοτικό τραγούδι.

Το βιβλίο συνοδεύεται από cd με δημώδη άσματα με την κομπανία του **Κώστα Βέρδη** και στο τραγούδι είναι ο καλός φίλος **Κώστας Μήτσης** που όλοι τον θυμόμαστε να συντονίζει το φεστιβάλ του καλοκαιριού στο χωριό. Η εκδήλωση έγινε στο Πνευματικό Κέντρο του Δήμου Αθηναίων και τόσο ο χώρος, όσο και η άφογη οργάνωση, χάρισαν στους προσκεκλημένους την βεβαιότητα ότι το δημοτικό τραγούδι έχει μέλλον όταν αγκαλιάζεται από αξίους και ικανούς ανθρώπους. Γιατί στην εποχή μας το δημοτικό τραγούδι για να αποκτήσει νέα δυναμική, έχει ανάγκη από πρωτοβουλίες ανθρώπων που πρωτίστως το αγαπούν και θέτουν υψηλά ποιοτικά κριτήρια. Συγχαρητήρια σε όλους τους συντελεστές!

**ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΤΕΛΛΗΣ**

## ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ ΑΠΟ ΤΗ ΖΩΗ ΤΩΝ ΣΥΓΧΩΡΙΑΝΩΝ ΜΑΣ

### ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

- Η **Μαρία Απ. Τζιμοτόλη** και ο σύζυγός της **Ηλίας Ντούγιας**, απέκτησαν το τρίτο τους τέκνο, αγοράκι, στις 23 Ιανουαρίου 2010 στα Ιωάννινα.

- Ο **Γιώργος Κουκούμης** του Ιωάννη και η σύζυγός του **Νικολέτα** απέκτησαν κοριτσάκι στις 6 Αυγούστου 2010

- Ο **Βασίλης Καραγιάννης** του Παντελή και η σύζυγός του **Μαριέττα Αλυσανδράτου**, απέκτησαν στις 24 Αυγούστου 2010 το δεύτερό τους τέκνο, αγοράκι, στην Αθήνα.

- Η **Μίνα Αθ. Τζίνα** και ο σύζυγός της **Νίκος Παπαδέας** απέκτησαν δίδυμα, ένα αγοράκι κι ένα κοριτσάκι, στις 22 Νοεμβρίου 2010.

*Να τους ζήσουν!*

### ΒΑΦΤΙΣΗ

Ο **Νικόλαος Νταγκοβάνος** του Ευαγγέλου και η σύζυγός του **Έλκε** βάφτισαν το γιο τους στον Άγιο Φανούριο Καρελά στις 14 Νοεμβρίου 2010. Το όνομα του νεοφώτιστου **Ευάγγελος**.

*Να τους ζήσει ο νεοφώτιστος!*

### ΘΑΝΑΤΟΙ

- Στις 23 Οκτωβρίου 2010 απεβίωσε η **Χαρούλα Γκούτσιου - Λέτσιου** σε ηλικία 50 ετών. Η κηδεία της έγινε στο χωριό.

- Στις 19 Νοεμβρίου 2010 απεβίωσε ο **Ηλίας Νταγκοβάνος** σε ηλικία 83 ετών. Η κηδεία του έγινε στο νεκροταφείο Ζωγράφου.

- Στις 13 Δεκεμβρίου 2010 απεβίωσε ο **Νίκος Λαθήρης**, σύζυγος της Ελένης Παναγιώτου, σε ηλικία 56 χρονών. Η κηδεία του έγινε στο νεκροταφείο του Κόκκινου Μύλου.

- Στις 14 Δεκεμβρίου 2010 απεβίωσε ο **Γρηγόρης Ευ. Νάκος** σε ηλικία 51 ετών. Η κηδεία του έγινε στον Πύργο Ηλείας. Άφησε πίσω του ένα ανήλικο κοριτσάκι.

Η απώλεια τόσο νέων ανθρώπων προκάλεσε μεγάλη στενοχώρια σε όλους μας. Ο πόνος για τις οικογένειές τους είναι αβάσταχτος και το κενό που άφησαν πίσω τους θα μείνει έτσι για πάντα. Τίποτα δεν είναι ικανό να μας κάνει να τους ξεχάσουμε γιατί κι αυτοί εκεί που πάνε δεν θα πιουν από την πηγή της λησμονιάς και θα ζουν για πάντα δίπλα μας. Αιωνία τους η μνήμη!

- Στις 17 Δεκεμβρίου 2010 απεβίωσε στην Κόνιτσα ο **Φώτης Τσινασλάν**, σύζυγος της Βάιας Γ. Ζήκα σε ηλικία 75 ετών.

- Ο **Οδυσσεάς Χαρίσης** απεβίωσε στα Γιάννενα στις 19 Δεκεμβρίου 2010.

*Θερμά συλλυπητήρια στους οικείους τους.*

### ΕΠΙΤΥΧΙΕΣ

- Ο **Παναγιώτης Ι. Χαρισιάδης** εισήχθη στο ΤΕΙ Αθήνας, στο Τμήμα Δημόσιας Υγιεινής.

- Ο **Λάζαρος Δ. Πασιάς** εισήχθη στο Τ.Ε.Ι. Καβάλας, στο Τμήμα Ηλεκτρολόγων.

- Η **Κωνσταντίνα Γκαρτζονίκα**, εγγονή του Τάκη Ζήκα, εισήχθη στο Οικονομικό του Πανεπιστημίου Ιωαννίνων.

- Η **Δέσποινα Κιρμίτσα**, εγγονή του Ανέστη Πασιά, εισήχθη στο Πανεπιστήμιο Πειραιά, στο Τμήμα Οικονομικής Επιστήμης.

- Η **Μαρία Αθ. Βάσιου** εισήχθη στο Πανεπιστήμιο Πειραιά, στο Τμήμα Ψηφιακών Συστημάτων.

- Ο **Σελτσιώτης Σωτήρης** του Αριστοτέλη (Καμένα Βούρλα) ολοκλήρωσε με επιτυχία τις σπουδές του στην Σχολή Πολιτικών Μηχανικών του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου και έλαβε το δίπλωμα του με βαθμό 7,10 (Λίαν καλώς).

- Ο **Σελτσιώτης Παναγιώτης** του Δημητρίου (Καμένα Βούρλα) εισήχθη στη Σχολή Αρχιτεκτόνων Μηχανικών του Εθνικού Μετσόβιου Πολυτεχνείου (1ος στο Ενιαίο Λύκειο Καμένων Βούρλων).  
*Θερμά συγχαρητήρια σε όλους!*

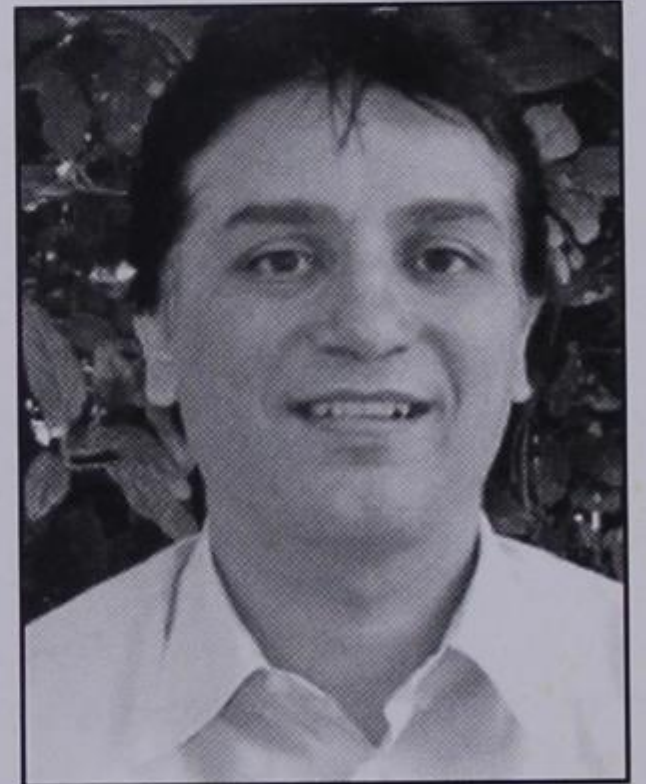
### ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θέλω να ευχαριστήσω από τα βάθη της καρδιάς μου όλους τους συγχωριανούς μου, που με τίμησαν με την ψήφος τους, στις δημοτικές εκλογές του Νοεμβρίου στο νέο Δήμο Σικυωνίων (Κιάτου). Με αίσθημα ευθύνης συμμετείχα στον εκλογικό αγώνα για το χωριό, και την πατρίδα, μέσα από την αγάπη και την δύναμη που πήρα από όλους σας.

Όλοι μαζί ενωμένοι μπορούμε να αντιμετωπίσουμε

τα προβλήματα του τόπου μας και των συγχωριανών μας.

Ευχαριστώ θερμά **Ηλίας Τσιάτσιος**



### ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Αγαπητέ Πρόεδρε της Αδελφότητας Κερασόβου Αθηνών, Μέσα στην οδύνη μας για τον χαμό του πολυαγαπημένου μας πατέρα και συζύγου Δημήτρη Σαμαρά, νιώθουμε την ανάγκη μέσα από αυτήν την επιστολή προς το περιοδικό της Αδελφότητας, να εκφράσουμε τις ολόθερμες ευχαριστίες μας και την ευγνωμοσύνη μας προς διάφορα πρόσωπα και συγχωριανούς μας :

- Πρώτον προς την Αδελφότητα Κερασόβου Αθηνών - και ειδικότερα προς τον Προεδρό της - για την εμπρακτή συμπαράστασή της στις δύσκολες ώρες της νοσηλείας του πατέρα μας, προσφέροντας την στιγμή που χρειαζόμασταν δύο φιάλες αίμα από την Τράπεζα Αιματός της.

- Στους αγαπητούς συγχωριανούς και συγγενείς που μας συμπαράσταν τα τελευταία χρόνια στην άνιση μάχη του πατέρα μας με την επάρατη νόσο εντός και εκτός νοσοκομείου.

- Στον αξιότιμο Αναπληρωτή Διευθυντή της Α΄ Παθολογικής Πτέρυγας του Νοσοκομείου Αθηνών 'ΕΛΠΙΣ' κ. Ξενοφώντα Τσαρούχα (γαμπρό του εκλεκτού συγχωριανού μας κ. Κωνσταντίνου Τζίνα), για την αμέριστη ιατρική βοήθεια και συμπαράσταση που προσέφερε στον πατέρα μας όλες τις φορές που νοσηλεύτηκε, ακόμα και αυτές τις τελευταίες ημέρες της ζωής του. Ξενοφώντα σε ευχαριστούμε...

- Στους αγαπητούς συγχωριανούς μας, αλλά και στους κατοίκους των γύρω χωριών που γέμισαν αφυκτικά την κεντρική εκκλησία του χωριού μας, κατά τη διάρκεια της νεκρώσιμης ακολουθίας για να πουν το ύστατο χαιρε στον πατέρα μας.

Εκφράζοντας την πεποίθηση ότι ο επικήδειος λόγος που εκφωνήθηκε λίγο πολύ σε όλους θα θυμίζει "κάτι", αλλά και επειδή είμαι σίγουρος ότι ο πατέρας μας θα ήθελε να δημοσιευθεί στο περιοδικό που τόσο αγάπησε, εάν συμφωνείτε παρακαλούμε για την ανάρτησή του (είναι άλλωστε σύντομος...).

Με τιμή **ΑΝΔΡΕΑΣ Δ. ΣΑΜΑΡΑΣ**

### ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε τον **Ζήση Κ. Τσιάτσιο** και τη **Zara Hayrikyan** για την προσφορά αίματος στην Τράπεζα της Αδελφότητας.



*Φθινοπωρινό τοπίο στο χωριό μας.*



**Οι Αδελφότητες Κερασοβιτών Αθήνας, Κιάτου και Ιωαννίνων, καθώς και το Τοπικό Συμβούλιο και το ΔΣ του Συνεταιρισμού, σας εύχονται Καλή και Δημιουργική Χρονιά, με το Κεράσοβο πάντα στις καρδιές μας!**